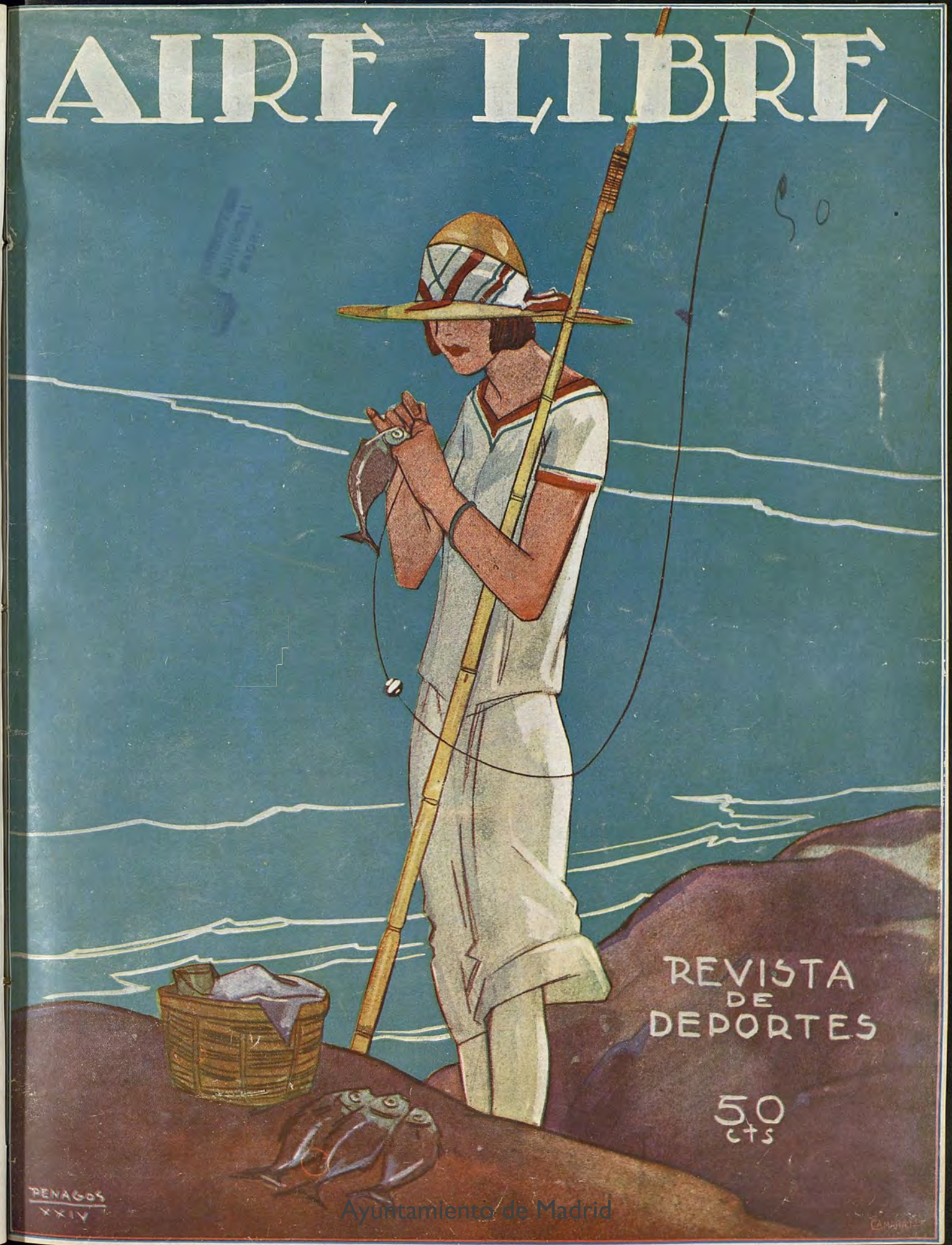
AIRE LIBRE



REVISTA DE DEPORTES

50 CTS

PENAGOS XXIV

Ayuntamiento de Madrid

LAS REVISTAS PREFERIDAS

EN MODAS

EN LITERATURA, ARTE, CIENCIA Y CRÓNICA SOCIAL

EN NOVELAS BREVES

EN INFORMACIÓN DE ACTUALIDAD

EN DEPORTES

Se admiten subscripciones en todas las librerías del mundo

Ayuntamiento de Madrid

Aire Libre
REVISTA SEMANAL DEPORTIVA
AÑO II — 25 Noviembre 1924 — NÚM. 50

HACIA UNA HIGIENE DEPORTIVA

EL FUTBOLISTA ESCOLIÓSICO

EL ENTUSIASMO POR EL DEPORTE TIENE UNA FRONTERA IMPOSIBLE DE OLVIDAR: LA PROPIA SALUD

Con asombro de que no me creyera capaz á no haberlo visto, pues la vida me curtió hasta hacerme invulnerable á los sentimientos de sorpresa, hallé en mi consulta, irá para tres años, el paradójico caso de un futbolista con escoliosis. Desde entonces no he cesado en el afán de comprobar si aquella anomalía era ó no excepción. Hoy puedo afirmar que, dolorosamente, no lo fué.

Es investigación al alcance de cuantos frecuentan los campos de balompié. Una gran mayoría de los jugadores tiene la columna vertebral defectuosa. Su actitud es torpe, llena de viciaciones. Los hay hundidos de hombro, estrechos de pecho, con ensilladuras lumbares en los límites ó dentro ya de lo morboso. No escasean los omoplatos prominentes, los vientres abollados.

¿Cómo explicarse esto en muchachos que debieran tener por base una buena educación física?

No cabe otra justificación que la ignorancia, alentada en considerable parte por la repugnancia que á la castidad del desnudo muestran las gentes españolas. Esta disculpa posee, á pesar de serlo, muy escasa eficacia. No hace falta examinar desnudo á un muchacho ó una muchacha para saber si el equilibrio de su armazón óseo se mantiene dentro de cauces de normalidad.

Las desviaciones de la columna vertebral descúbrense á simple vista, aun sin el concurso de personas peritas. Es suficiente observar que las dos manos, cuando se tienen los brazos caídos, no se hallan á igual altura. Estando acostado, una pierna parece más corta que otra. Si se pega la espalda á una pared, puestos en contacto de ésta talones, glúteos y occipucio, resaltan bien las anomalías. Lo de ignorancia es la clave. Más desidia que dificultad.

Claro es, y en decirlo no habrá nada de insólito, que estos deportistas debieran atender: primero, á su deformidad; después, á la diversión. Por desgracia, no es así. Por no serlo pasan por los campos de balompié tantos y tantos mozuelos embriagados con el juego, cuya estructura, cuyo armazón anatómico es totalmente defectuoso.

No posee sólo importancia el aspecto estético, sino que enciérrala mucho mayor lo concerniente al lado higiénico. Esas deformaciones implican, *siempre*, dificultades para el libre y fisiológico desempeño de las funciones orgánicas. Limitación á las excursiones pulmonares, obstáculo al latir cardíaco, etc.

Aun es más censurable la ceguedad con que algunos deportistas muestran su predilección por ejercicios que no hacen sino acentuar el defecto. El entusiasmo por el deporte tiene una frontera *imposible de olvidar: la propia salud*.

Por tanto, una de las primeras certezas que ha de adquirir el aspirante á deportista es la de hallarse bien conformado, *sanamente conformado*.

Si no lo está, debiera atender, ante todo, á modificar cuanto en él sea modificable.

Este tema, lleno de importancia en el hombre, adquiérela aún más en la mujer, por la introducción de un factor estético que no es posible desdeñar: por ir ligado al tema inmortal, divinamente inmortal, de la sexualidad, y de uno biológico en íntima relación con la sagrada misión de la maternidad.

Me irrita y encorajina, yendo á cierta visita profesional que he de hacer cotidianamente, pasar al pie de un solar donde varias muchachas juegan, tenaces, al *tennis*, en vez de emplear esfuerzo y tiempo en una gimnasia ortopédica, encaminada á variar la actual estructura de sus caparazones torácicos, tan feos como propensos á enfermar.

Una portera de la vecindad me cuenta, entre parlanchina y justiciera, que á una de las jugadoras la pone la modista añadidos y rellenos de algodón en las blusas de calle para que no pueda apercibirse la gente de la desigualdad de sus espaldas ni lo sinuoso y anómalo de su eje vertebral.

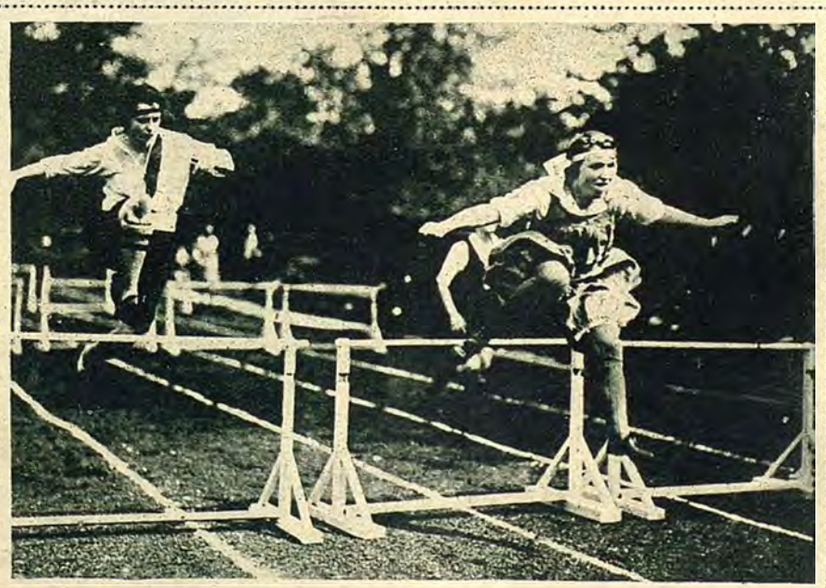
Confía al arte modisteril lo que debiera ser obra de un buen ejercicio metódico, sensatamente dirigido.

Sin embargo, hay que repetirlo hasta el tedio, lo lógico fuera atender más á la salud y menos á la moda. Está aquélla más cercana que ésta de la belleza. No hay artificio comparable á la hermosura derivada de un buen fisiologismo. Podrá avivarse fugazmente, como en un espolazo, la sensualidad del que pasa, merced á afeites rellenos y mímicas voluptuosas; pero en la intimidad el disfraz pierde su eficiencia. La buena anatomía, sólidamente conquistada, no conoce rivales.

Por salud y por belleza, por belleza y por salud, la primera preocupación del deportista, sea el que sea su sexo, debe hallarse integrada por el logro de una constitución normal, que siempre tendrá mayor importancia, en los aspectos todos de la vida, que ser medio centro del «Club Cuesta de los Ciegos» ó decir ante las amigas, un poco deslumbradas, que se dedica la mañana á jugar al *tennis*.

Sin que tan rotundas afirmaciones supongan animadversión al gusto *por el buen deporte*.

Doctor César JUARROS



La primera preocupación del deportista, más éste si es mujer, debe ser el logro de una constitución normal, basada en el «buen deporte»

Ayuntamiento de Madrid

DESPUÉS DEL VIAJE TRASATLÁNTICO DEL «Z.-R.-3»

LAS ANTICIPACIONES.—LOS PRECEDENTES.—LAS FUTURAS POSIBILIDADES

LA HAZAÑA DE BLANCHARD Y LA BROMA DE EDGAR POE

EL 7 de Enero de 1785, el aeronauta Blanchard y el doctor Jefferies consiguieron salvar, en globo libre, el Paso de Calais. Tal hazaña despertó un entusiasmo extraordinario en toda Europa, y las gentes impresionables dieron por lograda la conquista del aire y de sus rutas... Por vez primera, en aquella ocasión, se habló de ir á América en globo.

Faltaban, sin embargo, para que el sueño se trocara en realidad, mucho trabajo y muchos años... Juguetes del viento, los aerostatos no tenían dirección posible, y las esperanzas originadas por el triunfo de Blanchard y de Jefferies se atenuaron poco á poco y desaparecieron.

Por ello, cuando en una mañana del verano de 1838 circuló por las calles de New-York una edición extraordinaria del periódico *New-York Sun*, anunciando la llegada á tierra americana de un globo dirigible inglés, el *Victoria*, que en tres días y medio de navegación aérea había salvado el Atlántico, toda la población de la metrópoli se echó á la calle, presa de la más honda emoción...

Daba el periódico sensacionales detalles. El *Victoria* se había elevado sobre el País de Gales un sábado al amanecer; luego, favorecido por las corrientes de aire, había ido camino de América á gran velocidad, y finalmente había tomado tierra el martes siguiente, á las dos de la tarde, en la isla de Sullivan, cerca de Charleston... El maravilloso dirigible era obra del ingeniero Monck Mason, jefe de la expedición, acompañado en ella, á bordo del *Victoria*, por media docena de pasajeros cuyos nombres, apellidos y profesiones publicaba extensamente el *New-York Sun*, que ofrecía también á sus lectores los párrafos más interesantes del diario de viaje redactado por el piloto de la aeronave, así como las observaciones científicas de mayor importancia recogidas durante la prodigiosa travesía... Hubo en las calles de New-York ruidosas manifestaciones de asombrado entusiasmo, hasta que llegó á los demás centros de información un despacho procedente de Charleston, y en el que se desmentía la noticia sensacional comunicada por el *New-York Sun*...

... Todo había sido, en efecto, una broma; una formidable broma de Edgar Poe, que había ingresado la víspera en la Redacción del *New-York Sun* y lo hacía saber mediante un alarde de humor y de fantasía... La broma resultó, al cabo del tiempo, una verdadera anticipación...

LA DESGRACIADA TENTATIVA DEL «AMÉRICA»

Setenta y dos años más tarde, el norteamericano Walter Wellman, periodista, explorador y tipo digno de una novela de Verne, hizo construir el dirigible *América* para intentar, en sentido inverso al del fantástico *Victoria* de Poe, la travesía del Atlántico.

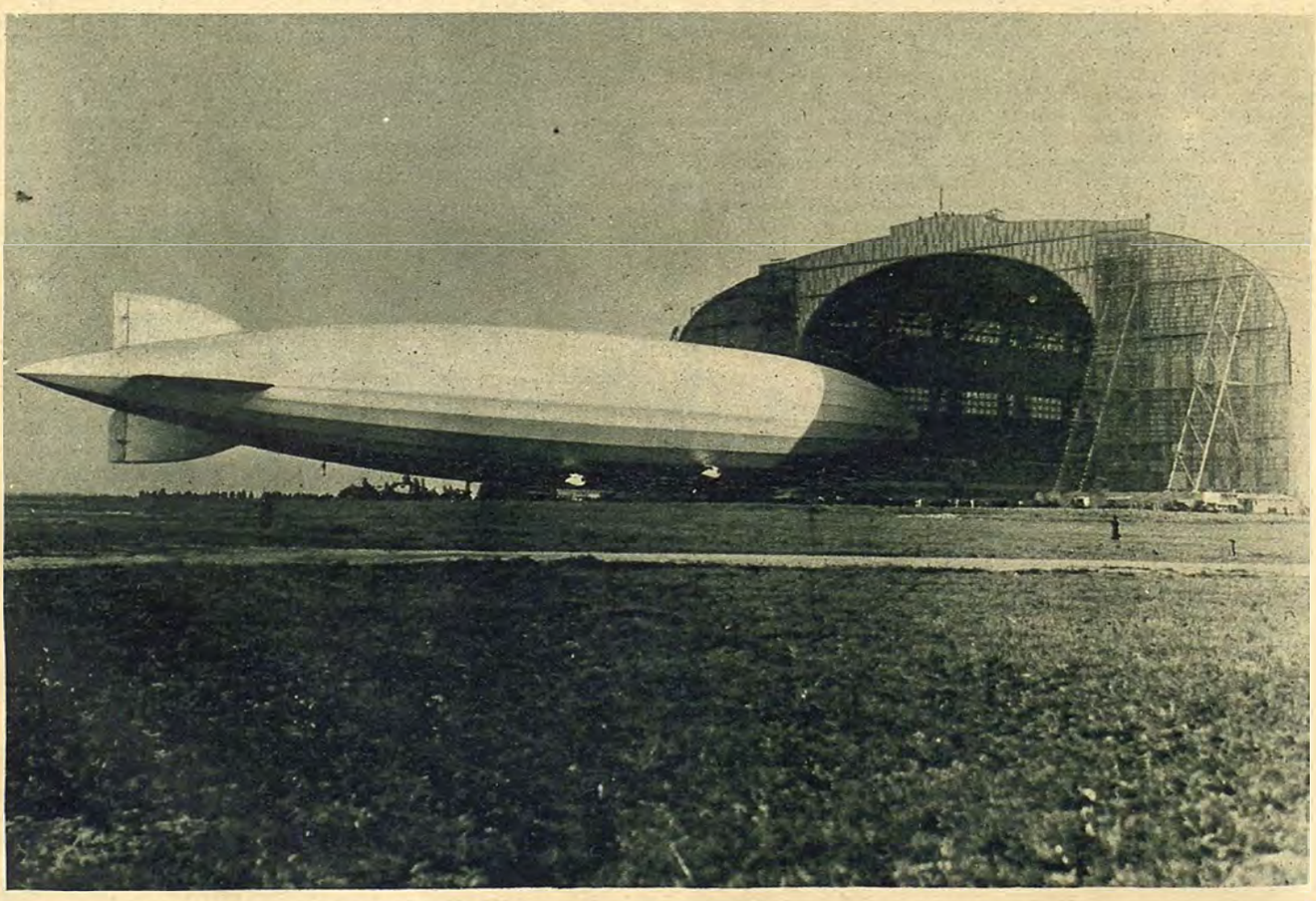
Tenía el *América* sesenta y ocho metros de largo, por un diámetro máximo de diez y seis... Contaba con dos motores de ochenta caballos y una máquina auxiliar de diez... Un cable equilibrador, sumergido parcialmente en el mar, había de impedir que el dirigible navegara á más de sesenta metros de altura... Por debajo de la barquilla, Wellman tuvo la precaución de hacer colgar una lancha salvavidas... El *América* partió de Atlantic-City en Octubre de 1910, y así que se halló sobre el mar fué arrastrado por una tormenta, perdió todo rumbo y giró en torno al vórtice del ciclón durante setenta horas... Wellman y sus compañeros lograron al cabo descender hasta cerca del agua, soltar la lancha salvavidas y refugiarse en ella, en tanto que el globo, aligerado, se perdía de nuevo en los torbellinos del viento...

Un buque, el *Trent*, que había recogido las llamadas de auxilio del *América*, llegó á tiempo para salvar á los tripulantes del dirigible...

Y así acabó, no tan mal como él mismo lo temiera, la trágica aventura de Wellman, el hombre á lo «tipo de Verne»...

EL EXTRAORDINARIO RAID DEL ZEPPELIN «L-59»

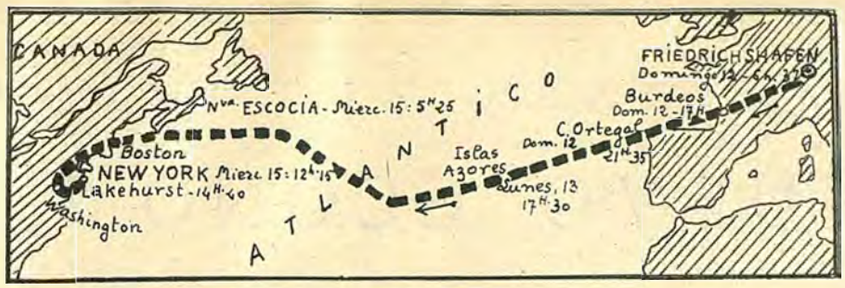
El 21 de Noviembre de 1917—en plena guerra mundial—el zeppelin «L-59», de la marina alemana, salió de Jamboli, en Bulgaria, á las ocho y media de la mañana, con rumbo al Este Africano... Iba el «L-59» cargado de municiones y medicamentos con destino á las tropas que aún defendían, en Africa, la bandera del Imperio... No podía contar el comandante con auxilio alguno ni con informaciones meteorológicas, y había de librarse, en cambio, del fuego de los cañones enemigos y de los aviones de combate al navegar sobre mares y territorios hostiles... Sin embargo, el «L-59» salvó el Mediterráneo en la noche del mismo día 21, y en la mañana del 22 navegaba á mil metros de altura sobre el desierto de Libia... En la noche del 22 al 23, y cuando ya se hallaba cerca de



El monstruo de los aires «enfundándose» en el hangar fabricado especialmente en el aerodromo de Lakehurst, después de evolucionar á su llegada [illegible] Estados Unidos

Ayuntamiento de Madrid

Khartum, el dirigible recibió de Nauen un radio comunicando que el Este Africano había caído en poder del enemigo, y ordenando el regreso al punto de partida... A las tres de la madrugada del 23 comenzó el viaje de vuelta, y el «L.-59» tornó á emprender la ruta sobre el Desierto... Al amanecer del día 24, el zeppelin cruzó de nuevo sobre el Mediterráneo; á las dos de la tarde pasaba por encima del Asia Menor, y á las once de la noche dejaba atrás las luces de Constantinopla... El 25, á las ocho de la mañana, tomaba tierra en Jamboli, después de haber recorrido 7.300 kilómetros sin escala alguna.



Itinerario del viaje trasatlántico del «Z.-R.-3», con indicación de los días y horas

Como «raid» excepcional, este del «L-59» supera en mucho al reciente del «Z.-R.-3», por las condiciones especiales en que fué llevado á cabo, con un dirigible peor construído y mucho menos perfeccionado.

AVIONES É HIDROAVIONES SOBRE EL ATLÁNTICO

Del 16 al 27 de Mayo de 1919, el comandante norteamericano Read efectuó la travesía del Atlántico en hidroavión desde New-York hasta Londres, pasando por Terranova, las Canarias, las Azores y Lisboa.

Del 14 al 15 de Junio del mismo año, los aviadores ingleses Alcock y Brown, en aparatos sin flotadores, salvaron, con un solo vuelo, la distancia desde Terranova hasta Irlanda, recorriendo así 3.041 kilómetros sin escala en diez y seis horas y media.

En 1921, dos aviadores portugueses hicieron el viaje de Lisboa á Pernambuco en más de cuatro semanas y con incontables peripecias...

Y, por último, no es necesario recordar la magnífica proeza de los aviadores norteamericanos que acaban de dar la vuelta al mundo, volando sobre el Pacífico y sobre el Atlántico...

LA DOBLE TRAVESÍA DEL «R.-34»

El 2 de Julio de 1919, á la una y media de la madrugada, el dirigible británico «R.-34» abandonó su cobertizo de East-Fortune é hizo rumbo hacia América... El día 3 se hallaba la aeronave á medio camino entre Islandia y Terranova... El día 4 pasaba sobre Terranova... El día 5, á las siete de la mañana, se hallaba en peligro sobre Nueva Escocia; pero el 6, á las nueve y cincuenta, tomaba tierra en Mineola. Fué un viaje difícil y penoso, al cabo del cual sólo quedaba á bordo del «R.-34» esencia para alimentar los motores durante hora y media... El recorrido, en esta primera etapa, fué de 5.600 kilómetros, en ciento ocho horas y doce minutos.

El «R.-34» hizo la travesía de regreso en setenta y tres horas y con mejor fortuna. Pero el dirigible quedó inútil después de tal esfuerzo.

LAS PROMESAS DEL «Z.-R.-3»

En precedente crónica hemos hablado de las características del «Z.-R.-3», y sobradamente conocidos son los escasos incidentes de su viaje magnífico... La travesía del Atlántico por el nuevo dirigible de construcción alemana, no da, como las anteriores hazañas de otras aeronaves, la impresión de una aventura afortunada... Por vez primera, el vuelo trasatlántico se ha llevado á cabo con seguridad y precisión de viaje normal, y este acontecimiento inicia la era de las comunicaciones regulares y aéreas no sólo entre Europa y América, sino entre las regiones distantes entre sí de cada continente y entre las metrópolis y sus colonias ó dominios. En los Estados Unidos se prepara ya la organización de líneas servidas por dirigibles, entre las grandes ciudades... En Inglaterra se estudia la comunicación rápida, por dirigible también, con el Cabo, con Egipto, con la India y con Australia... Y entre Sevilla y Buenos Aires circularán pronto los zeppelines de la «Compañía Colón», si son ciertas las noticias halagüeñas que hasta nosotros llegan...

No habrá sido, pues, necesario el transcurso de un siglo para que la realidad exceda en grandeza á la fantasía visionaria de Poe...

París, 1924. MAX BLAY

La densa niebla que envuelve la ciudad neoyorkina á la llegada del «Z.-R.-3», da un aspecto borroso á la urbe de los edificios tentaculares, cuyas siluetas se divisan difícilmente desde la barquilla del dirigible, poco antes de cruzar sobre el Atlántico FOTS. VIDAL

Ayuntamiento de Madrid

DIVAGACIONES AUTOMOVILISTAS

UN NUEVO ECONOMIZADOR

A medida que el precio de las esencias no disminuye, aumentan, como es lógico, los esfuerzos encaminados á perfeccionar los dispositivos economizadores, puesto que el problema de rodar barato, en cuanto á carburantes se refiere, puede presentarse bajo dos aspectos: que aquél cueste poco, ó bien que el consumo del mismo sea el menor posible.

Claro es que los productores de esencia no hacen demasiado para que el precio de ella se reduzca; pero, en cambio, por la cuenta que les

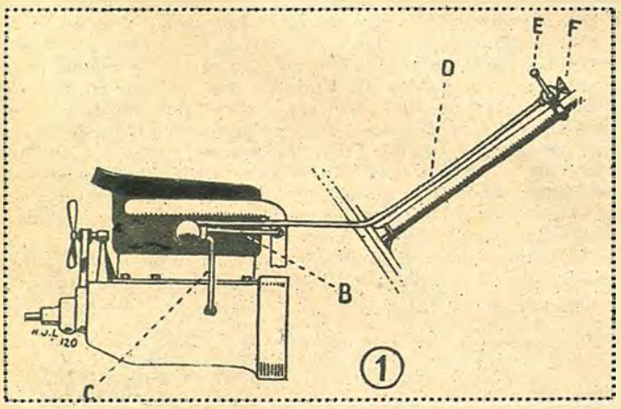


Fig. 1.—Montaje del economizador.—B, derivación del escape. C, toma del gas del carter. D, conducto de aire fresco. E, llave de paso. F, embudo.

tiene, los constructores de vehículos trabajan incesantemente para conseguir en sus respectivas máquinas que el consumo sea cada vez menor, porque así la cantidad economizada compensará el precio de coste.

Los incesantes trabajos á que nos hemos referido han dado por resultado la construcción de un último economizador que, hasta la presente, es el más perfecto que se conoce y el que más cumplidamente llena la misión que su nombre genérico representa.

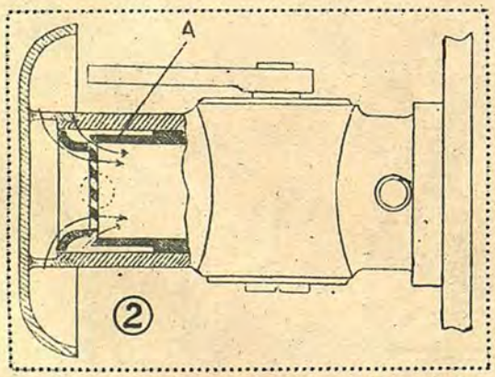


Fig. 2.—Carburador modificado por adopción de un difusor especial.—A, difusor de doble pared y de orificios múltiples, productores de corrientes en remolino.

Como es sabido, todos los economizadores proceden por inyección, en la tubería de aspiración, de un complemento gaseoso que tiende á reducir las substracciones ocasionadas por la depresión de la esencia en el glicer. La mayor parte de estos dispositivos accionan únicamente por efecto de la depresión que motiva la aspiración; pues bien: este del que nos vamos á ocupar acciona, á la vez, por efecto de la dicha depresión y por la presión del gas de escape; y aun más, tiene su base de alimentación, no en el aire exterior, sino en la atmósfera reinante en el carter, pues efectúa una recuperación de vapores del aceite y del gas á medio quemar que pueda escaparse de las cámaras de explosión contorneando los segmentos.

Haremos una ligera descripción de este nuevo economizador, ya que tenemos que sujetarnos á los estrechos límites que proporciona un artículo de esta índole.

El dispositivo en cuestión se compone de una toma de gas en el carter; de otra toma del gas en el escape, y de un órgano de mezcla con el gas de admisión.

El tubo conductor del gas de escape se une oblicuamente con el tubo del carter, á fin de que el gas de escape, cuya velocidad es considerable, pueda producir un efecto de inyección sobre el gas procedente del carter. Esta primera mezcla, una vez realizada, llega al difusor del carburador, el cual se ha modificado en forma, que luego veremos, de que haga el oficio de mezclador.

El difusor modificado (fig. 2.ª) lleva una doble pared en su parte anular, á la cual viene á desembocar el doble enlace (fig. 3.ª) que conduce el gas mezcla del de escape y el del carter. Dicho espacio anular comunica con la tubería de aspiración por medio de orificios múltiples dispuestos en la corona y practicados oblicuamente, á fin de comunicar un movimiento de remolino al gas que se introduce por ellos.

En tal forma constituído este dispositivo, se ve bien claramente que no exige la menor iniciativa del conductor; que se mantiene convenientemente el escape, y que, además, la acción inyectora es más potente y, por tanto, más eficaz ha de ser la acción economizadora que se basa en la consumación misma del motor.

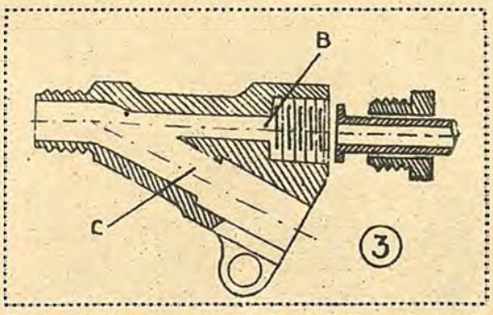


Fig. 3.—Doble enlace, atornillado en el difusor, formando inyector. — B, acceso del gas de escape. C, acceso del gas del carter.

A más de los elementos ya enumerados, y al efecto de la mayor perfección y alto rendimiento, el tal dispositivo posee una entrada de aire fresco, emplazado al alcance del conductor, provisto de una llave de paso y de un embudo, tal como se indica en la figura 1.ª.

Accionando sobre esa llave de paso, el conductor puede modificar la eficacia del aparejo sin alterar en absoluto el principio de su regularización automática.

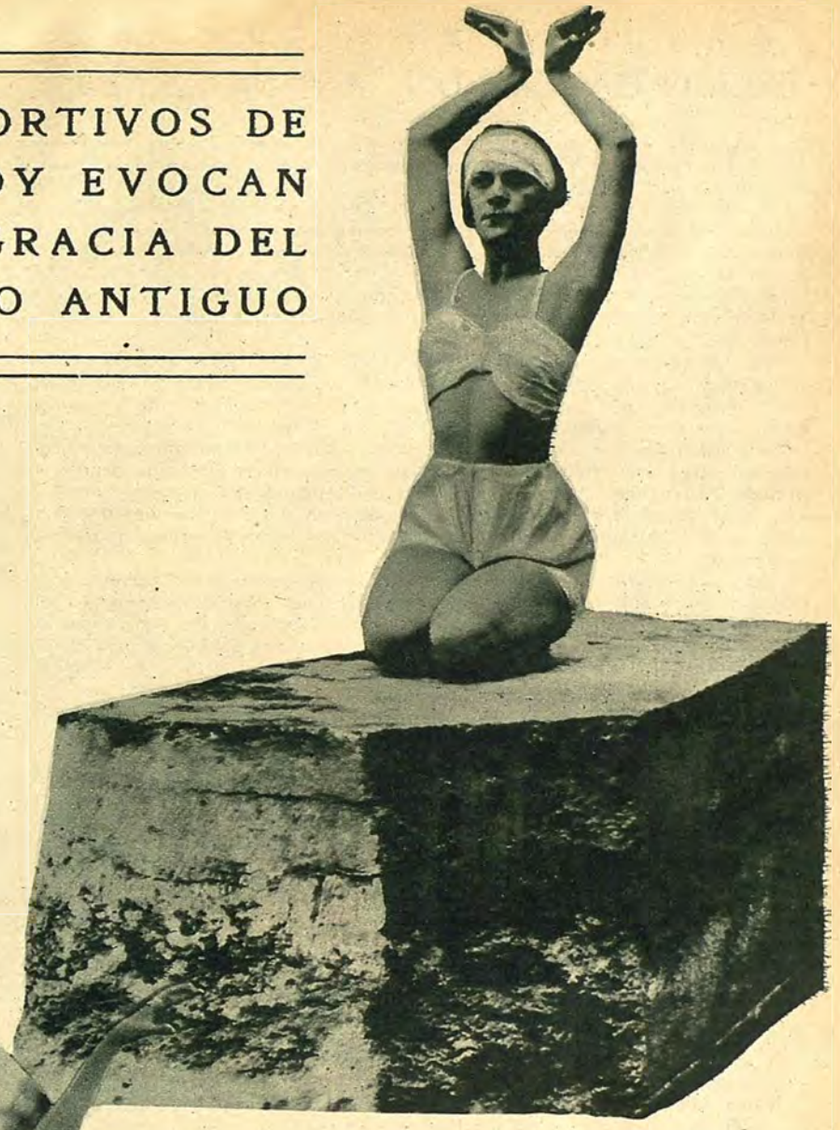
El embudo citado permite inyectar una pequeña cantidad de esencia, ó de cualquier otro carburante escogido, en el momento del arranque, lo que lo facilita notablemente.

Algún que otro tamiz, convenientemente dispuesto en los puntos vulnerables, impide la introducción de carbonilla, hollín y otros cuerpos extraños en la corriente de admisión, y así queda mejor asegurada la gran eficacia del dispositivo que hemos descrito, el cual ha dado óptimos resultados en las pruebas á que se le ha sometido. A pesar de reconocer que este economizador es el más perfecto de cuantos hasta ahora se han dado á conocer, no es aventurado afirmar que no pararán aquí los trabajos é investigaciones en persecución de un nuevo aparejo que dé más satisfactoria solución aún al intrincado, interesante y trascendental problema del rodar barato.

A. DE C. D.

Ayuntamiento de Madrid

LOS EJERCICIOS DEPORTIVOS DE LAS MUJERES DE HOY EVOCAN LA BELLEZA Y LA GRACIA DEL ARTE ESCULTÓRICO ANTIGUO



Ha entrado ya en el terreno de lo incontrovertible la verdad aquella de que nuestra época es excesivamente ruidosa y algarera. Su característica más destacada es esa precisamente: el ruido que aturde, el vértigo que no cesa, la fiebre de ajetreo que embriaga á todos...

Todo forma, en nuestros días, como una grande y extraña sinfonía integrada por ruidos diversos, por ecos múltiples, por voces de las más diferentes procedencias. Es el ruido de los motores industriales, y de los automóviles, y del *jazz-band*... Toda esa bullanguera confusión, característica fundamental de las ciudades modernas, apenas deja momento y espacio para que puedan oirse otras voces y contemplarse otros espectáculos en que el ruido sea lo de menos.

Se siente ya la necesidad del silencio, de la serenidad, de la quietud, como notas redentoras y paréntesis de descanso para el vértigo anterior. Nuestra humanidad suspira nostálgicamente por algo que no sea este ruido de ahora. Y busca, con encendido afán, momentos, lugares y actitudes en que aquel ruido se haya remansado y ofrezca oasis de reposo para el espíritu cansado de tanto dinamismo...

¿Dónde se encuentra esa serenidad nostálgicamente perseguida por la época? En el deporte, paradójicamente... Y decimos paradójicamente, porque, unidas á la de deporte, parecen estar las ideas de fuerza, de ruido, de vértigo, de todo, en fin, lo que se halla tan distante de aquella suspirada serenidad... Pero contemplad atentamente las dos bellísimas fotografías de esta página. Son dos mujeres—dos encantadoras *girls* de Norteamérica—haciendo ejercicios deportivos...

¿Quién no evoca, frente á las actitudes de las dos mujeres, la estatuaria legada á la Humanidad por el arte de Grecia? Dejan de ser fotografías; dejan de ser ejercicios deportivos, para convertirse en esculturas, en mármoles humanos, animados prodigiosamente por un soplo de misterio.

Una gran sensación de serenidad, de ponderado equilibrio, de maravillosa armonía, se desprende de las dos actitudes, evocadoras de las actitudes inmortalizadas por los artistas griegos en sus esculturas... Una es una actitud reposada, dulce, como de oración. La otra, por el contrario, es una actitud ágil, viva, como de alegría. Y en ambas palpita ese aliento inefable de la serenidad, traducida, en la primera, en un delicioso extatismo, y, en la segunda, en una bella armonía en la disposición de todos los movimientos. No hay en esta segunda actitud ritmos dislocados ni violentas contorsiones. Todo responde á un estudiado equilibrio. La una con su extatismo, la otra con su dinamismo, dan una misma sensación de serenidad y de armonía. Y es que la serenidad no quiere decir silencio y quietud de muerte, sino sonrisa y actividad reposada, en perfecto equilibrio...

Como un tesoro inapreciable, Grecia legó al mundo su serenidad. Serenidad, norma de vida y de arte, que ella nos dejó en los libros de sus filósofos y en las esculturas de sus artistas. Serenidad que ahora vemos retlorecer, evocada en las bellísimas actitudes de estas dos mujercitas...

JACK STANLEY

Ayuntamiento de Madrid

PERFILES DEL DEPORTE

TELMO GARCÍA, UN "AS" DE LA "BICI"

Íbamos en busca del *recordmen* «ciclero» que encabeza este «perfil». Caminábamos con marcada indecisión. (Conste que nada amílico oscilaba nuestro paso.) Estuvimos á punto de abandonar el propósito, y tenía la culpa un recordado símil de Oteiza, satirizante de la galana prosa de Diego San José, el de la fabla cervantina, que ahora, cuando todos se esfuerzan en dar color, no ya á las palabras, sino á cada letra, tiene para mí el gusto clásico de los platos sazonados entre tanta cominería...

Decía Oteiza, ó se asombraba—con la gracia de su látigo—, de la terquedad de Diego San José de «ir á París en burro», dados nuestros modernos medios de locomoción.

Sin embargo, cuando momentos después charlaba con Telmo García, escondido en un rincón del Bar Regio, pude comprobar el fogoso entusiasmo por el ciclismo que vibraba al través de su nuevo adalid, el madrileño entusiasta, que ha alcanzado en breve plazo tantas victorias como carreras en que ha participado.

Se construyen—me dijo—más bicicletas que nunca y se organizan carreras con más asiduidad que antaño.—Es un deporte de categoría, y que nadie ofenda con su duda al simpático Telmo, el adalid de las aladas máquinas pedestres.

—Vamos á ver, Telmo: una interviú en toda regla, y á contestar con campechanería. Verá usted las novias que le van á salir cuando me cuente sus hazañas—le aseguro.

—Nada de novias. Por ahí no me engatusa. Yo quiero ganar carreras; y si, para más seguridad, usted sabe de alguna varita mágica que despegue de los pelmazos que vienen detrás, dígame dónde la venden. Sólo por eso sería capaz de ahorrar, ¡y ya es sacrificio!... Pero de novias, déjelas á sus papás..., ó para el que tenga espíritu de yerno...

—Usted ya es muy viejo, ¿verdad?

—Nueve en cada pedal. Diez y ocho años muy corridos. ¡Como que me he tragado más de quince mil kilómetros!

—¿Cuándo le empezó la afición por las bicicletas?

—Antes le exijo su palabra de creerme. Yo he sido un niño precoz en ese aspecto. A los cuatro años ya sabía pedalear. A los seis años gané una carrera de infantiles, y á los ocho me gané el primer morrón serio... Nada..., como si tal cosa; yo había nacido para ciclista, y ya me podían traer porrazos las máquinas que yo no retrocedería por nada del mundo. A los trece años me presenté en una carrera de neófitos, y luego en otras... Total, que á los catorce ya no hacía un mal papel, y obligaba, en cambio, á que lo hiciesen muchos que presumían...

—¿Cuántas carreras ha ganado ya?

—Muchas y muy pocas. Es que yo quisiera ganar todas. Por eso no estoy conforme con haber perdido algunas.

—¿Cuál es la prueba que más contento le ha dejado?

—De una á otra se me olvida la alegría. Ahora estoy con el sabor de la última, la de los cien kilómetros de Sevilla.

—¿Cuántos ha llegado á devorar de una sentada?

—Seiscientos y pico..., con un pico de cuarenta y siete kilómetros. Cogí un asiento de kilómetros. Le advierto que no me bajé de la máquina ni una sola vez.

—¿Tiempo empleado en esa afortunada excursión?

—Siete horas.

—¿Ha tenido percances?

—Pocos. Soy un corredor de suerte... Se me pincha raras veces la máquina.

—¡Hombre!...

—¿Le parece poca suerte?

—Me parece usted un chico ocurrente... Cuénteme alguna anécdota de su vida «ciclera».

Telmo García, el «as» madrileño de la bicicleta, que en breve plazo ha destacado vigorosamente su personalidad de «routier» extraordinario

—Así, de pronto...—se queja tristemente—no se me ocurre nada.

Ríe, y al cabo:

—Le voy á referir una que «va á misa». Puede usted creerla con cierta confianza. El año pasado, en la Castellana, segundos antes de dar la salida, me presentaron una modistilla. Gané la carrera. Ella, la máquina y yo, desde aquel instante, fuimos tres y una sola persona. Yo no sé á quién quería ella más, si á la máquina ó á mí. Y si á mí, en mi propia salsa, con el uniforme de ciclista. Una de dos: ó la iba á ver con la máquina, para «justificar» el uniforme, ó me plantaba un gabán encima para cubrir el estrafalario porte. De pronto, después de una deliciosa amistad durante un par de meses, la muchacha dejó de acudir al lugar donde nos veíamos todos los días. Me enteré más tarde que estaba recluída en Ciempozuelos, y no por primera vez. ¡Para que venga nadie á ofrecerme novias!...—Lorenzo RODERO

El nuevo «as» de la bicicleta, pedaleando con todo su esfuerzo muy cerca de la meta, en una de las últimas carreras de la Unión Velocipédica Española

FOTS. DÍAZ Y ALFONSO

Ayuntamiento de Madrid

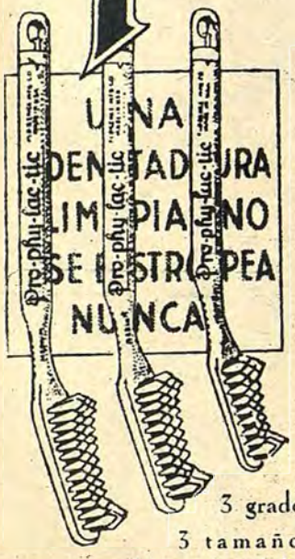
LAS CIUDADES DEL PROTECTORADO ESPAÑOL, VISTAS DESDE LAS FRÁGILES NAVES AÉREAS

En la zona occidental de Marruecos, una de las ciudades que nuestro Protectorado ha contribuído á su más rápido florecimiento, es Alcázarquivir. Desde el aire, mejor que en la visita más detenida por sus calles, se aprecia la prosperidad del caserío blanquísimo, tachonado de trozo en trozo por los minaretes de las mezquitas. Y rodeando la ancha plaza de España, los mejores edificios reunen á la colonia española alrededor de cafés y casinos, centros de distracción y entretenimiento... FOT. AVIACIÓN MILITAR

Ayuntamiento de Madrid

Pro-phy-lac-tic

Cepillo científico americano

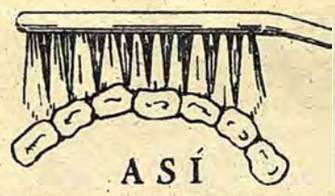


3 grados
3 tamaños
Una sola calidad

El único que se adapta a la forma de la arcada dentaria

El cepillo PRO-PHY-LAC-TIC limpia las uniones de los dientes, en lugar de cepillar únicamente la superficie externa. Las cerdas, cortadas en forma de sierra, se ajustan a la conformación de la dentadura y alcanzan hasta el último molar. Es sencillo y flexible para que no moleste en la boca y sea de fácil manejo.

Concesionario: Federico Bonet. — Apartado 501. — Madrid.



ASÍ

Limpia Pro-phy-lac-tic penetrando en los insterticios de la dentadura.

ESTA

es la forma anticuada que rechaza la higiene moderna.

Ptas. 3,75

Véndese en todas partes

OLOR DE ROPA LIMPIA
tienen las telas
lavadas con el

JABON CHIMBO

LAVA BIEN TODAS LAS ROPAS
CON CUALQUIER AGUA

Economiza tiempo, trabajo y dinero.
Lo produce una modernísima fábrica
con las mejores primeras materias.

Es neutro. No contiene álcali.
Está exento de materias animales.

Fabricantes:
Antigua Jabonera, Tapia y Sobrino (S. A.)
BILBAO

CONCESIONARIO PARA
Centro, Sur, Marruecos y Canarias
FEDERICO BONET
Apartado 501 MADRID

Ayuntamiento de Madrid

Informaciones gráficas de Aire Libre

LAS GRANDES FIGURAS DEL PUGILISMO NACIONAL

DESPUÉS de Paulino, el catalán Ricardo Alís es sin duda el boxeador más destacado del grupo de figuras nacionales que logran conservar sus prestigios por largo plazo. Hombre que llegó á disputar á Piet Hobin el campeonato de Europa del peso ligero, su derrota por puntos no influyó en la carrera que el científico pugilista sigue, y en la que los recientes triunfos han venido á ratificar el positivo valor.

FOT. GASPAR

Ayuntamiento de Madrid

FUTBOL BRITÁNICO

LOS EMOCIONANTES PARTIDOS DEL CAMPEONATO ENTRE LOS PROFESIONALES INGLESES

A medida que el campeonato británico adelanta, los partidos adquieren mayor interés, logran un relieve que está en razón directa del nombre de los rivales.

Van quedando rezagados numerosos clubs que parecían al comienzo favoritos del torneo, y todos los sábados hay que comentar alguna gran sorpresa, algún inesperado resultado, que borra para el perdedor la feliz perspectiva, hasta entonces acariciada, de llegar triunfante al término del torneo.

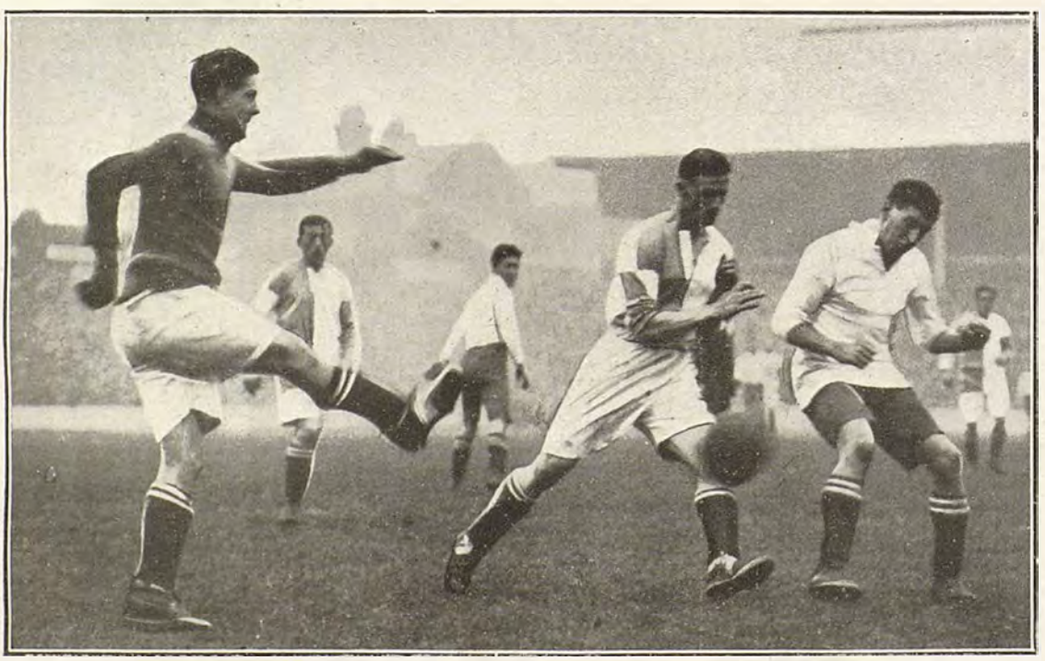
Para el aficionado español, que ha oído hablar frecuentemente de la flema británica, no debe ser un secreto que esta temporada la pasión está moviendo escándalos sin precedentes en los terrenos ingleses.

El escaso valor que tiene en Albión la circunstancia de jugar en terreno extraño, hace que los equipos lleven al campo confianza en sus fuerzas, porque después de un desplazamiento que no puede ser nunca de muchas horas por las fáciles y rápidas comunicaciones ferroviarias, están seguros de hallar un numeroso núcleo de partidarios, que sirva para lograr una ponderación con los devotos del otro bando.

Sin embargo, la nivelación de los grandes equipos ha motivado, entre los apasionados de uno y otro lado, choques que en dos ocasiones han obligado á la policía á intervenir, desalojando todo un sector, con ocho ó diez mil espectadores, y quedando desierto el graderío.

Una nota interesantísima y que revela el conocimiento de juego de los profesionales britanos, está en la jugada que recientemente se ha dado en un campo inglés, ante la estupefacción de los espectadores, que ni siquiera han protestado de la interpretación novísima. Se trata del «corner», que el equipista no ha lanzado ateniéndose á la práctica general, esto es, con fuerte patada desde la esquina con dirección á la meta, sino que avanzando con el balón tras un puntapié flojo, ha llegado con él cerca de la puerta, donde ha continuado la jugada pasando á un compañero, sin que el árbito crea mal hecho el saque de esquina por lo que se refiere á la letra escrita del reglamento. Así se ha producido el último caso que ahora mismo estudia el Internacional Board para rectificar el artículo del reglamento, puntualizando exactamente la forma de hacer el saque de «corner».

En el «match» durísimo en Tottenham, entre Blackburn Rovers y Tottenham Hotspurs, este balón disputado con la cabeza frente á la meta de los Rovers, fué una de las jugadas culminantes del encuentro



Cuando la acometida de Hargreaves, el delantero del Tottenham, se mostraba más peligrosa, Sevell, el guardameta de Blackburn, hace una rápida salida, despejando de fuerte patada el grave compromiso ante su puerta

Publicamos en estas planas varias fotografías de los «matches» más importantes del campeonato. Blackburn Rovers y Chelsea, con buena puntuación todavía, han tenido que soportar dos rudos combates, de los cuales han salido victoriosos tras de partidas igualadas y violentas.

La primera, sobre todo, fué, sobre un terreno donde la lluvia no había dejado de caer desde ocho días antes, un dificilísimo pugilato futbolístico, que de igual modo pudo terminar con otro resultado. Al fin, en Inglaterra como en España, no hay que olvidar que el factor suerte juega un papel muchas veces importante en los trances deportivos, con más frecuencia cuando se añade á la pelea el factor terreno casi impracticable, donde á pesar de todo *se practica* el futbol.

Ayuntamiento de Madrid

El combate entre Chelsea y Derby County, en el espléndido terreno de Stamford Bridge, tuvo momentos de un incidentado apasionamiento. La línea de ataque de Chelsea fué el ariete amenazador que siempre que se acercó á la puerta del Derby provocó segundos de desconcierto, salvados casi siempre merced á la pericia de Olney, el guardameta notabilísimo, clasificado como uno de los mejores de Inglaterra. En la fotografía puede verse con qué seguridad sale de su puerta Olney para alejar con oportuno puñetazo la pelota que, hábilmente conducida por los contrarios, la defensa de Derby County no supo rechazar

Ayuntamiento de Madrid

En los alrededores de la Plaza de Tetuán, en la ciudad Condal, la animación fué extraordinaria antes de comenzar la carrera por equipos, en la que participaron gran número de turistas del motor

TURISMO AUTOMOVILISTA
LA CARRERA POR EQUIPOS DEL REAL MOTO CLUB DE BARCELONA

Muy de mañana se comenzó el domingo la prueba por equipos del Real Moto Club. Los diez y siete equipos inscritos salieron del local social para recorrer el itinerario marcado. Poco después de las dos de la tarde comenzó el itinerario de regreso, llegando á la caída de la tarde á Barcelona casi todos los equipos que habían salido por la mañana. De los diez y siete inscritos, tan solo se han clasificado ocho ó diez equipos, cuya clasificación oficial no se publicará hasta que se reunan todos los controles y se estudien sus indicaciones en el plazo de cuatro á seis días.

La bellísima campeona de «tennis», Lilí Alvarez, que ha participado en la prueba del Real Moto Club Catalán, á bordo de un cochecito

En plena carrera de regularidad. Los cochecillos á su paso por uno de los controles
FOTS. GASPAR

Ayuntamiento de Madrid

Un salto impresionante de Samitier durante el interrumpido «match» entre los eternos clubs rivales catalanes

El campo de Las Corts está completamente lleno á las tres menos cuarto. Arbitra el Sr. Serrano, del Colegio de Arbitros de Vizcaya. Los equipos se presentan á sus órdenes constituídos en la siguiente forma: Barcelona: Plattko, Planas, Welter, Bosch, Sancho, Carulla, Piera, Martí, Samitier, Alcántara y Sagi. Español: Zamora, Saprissa, Canals, Trabal, Pelao, Caicedo, Olariaga, Sanahuja, Zabala, Mauri y Colls.

La emoción sube de punto cuando la pelota se acerca á los dominios de Zamora ó de Plattko. En un momento de intensa lucha, un defensa españolista sale al encuentro de Alcántara, que persigue el balón, y antes de que éste lo alcance se produce el choque violento, rodando Alcántara por el suelo, lesionado.

El partido prosigue después de ser castigado el Español con «freekik», acentuándose la dureza, que el árbitro tolera, hasta que en un encontronazo entre Samitier y Caicedo, rueda éste por el suelo, cruzándose unas patadas que el Sr. Serrano castiga, exigiendo la inmediata expulsión del jugador barcelonista. Ello exaspera de un modo extraordinario á gran parte del público, que protesta contra la actitud del árbitro, quizá severo en demasía, por cuanto el Barcelona jugaba con diez jugadores por la forzada retirada de Alcántara.

A pesar de ello, el partido no decayó un sólo instante de su intensa emoción. El Español atacó con bríos y, por su parte, el Barcelona arremetió con toda su máxima energía, dando las líneas delanteras frecuentemente que hacer á los dos porteros. Contra el marco de Zamora se lanzaron tres «corners», y ninguno contra el del Barcelona. Ya al término de la primera parte, en el último «corner» contra el Español, el árbitro hubo de manifestar á los federativos que el público le privaba de ejercer su misión, lanzándole tierra é insultándole. Invitado á proseguir su actuación, se tiró el «corner» sin consecuencias. Retiráronse los equipos, y el Sr. Serrano, después de permanecer sólo en el campo, escuchando la enorme pita de que era objeto, lo abandonó también. Cuando atravesaba la línea de palcos, volvió á pitar, dando de este modo por terminado el «match», y con ello origen á nuevas protestas del público.

FOT. GASPAR

Ayuntamiento de Madrid

Jorge H. G. Smith, el intrépido remero que, después de hacer en su pequeña embarcación el viaje desde Nueva Escocia hasta Estados Unidos, se propone ahora venir á Europa, y continuar después su viaje hasta concluir la vuelta al mundo FOT. AGENCIA GRÁFICA

A SOLAS CON EL MAR
LAS EMPRESAS DE LA NAVEGACIÓN HEROICA

SOLAMENTE por el placer de pasar largas horas contemplando la inmensidad de los mares, este hombre excepcional que se llama Jorge H. G. Smith se lanzó con su barquilla á remar sobre las olas encrespadas sin temor á temporales ni borrascas.

Nuestra fotografía representa el momento de su llegada al puerto de Nueva York, procedente del Cabo Bretón (Islandia), en cuya travesía había invertido cuarenta y tres días, sin que su ánimo se quebrantara no obstante las dificultades que tuvo que vencer para sortear un duro temporal que le sorprendió á los catorce días de navegación.

Smith no viaja por obtener premio alguno, ni siquiera para que mencionen su nombre los grandes periódicos, porque se niega sistemáticamente á ser retratado. Tan sólo á un periodista amigo suyo ha confesado que su proyecto se reduce á contemplar la inmensidad oceánica el mayor tiempo posible, buscando puertos de refugio de cuando en vez, con objeto de aprovisionarse y poder continuar su excursión enseguida.

—No estoy loco—ha afirmado,—Poseo una fortuna suficiente para procurarme este grato placer, y satisfago este anhelo constante de viaje personal y de diálogo mudo con los mares.

Ahora su proyecto es ir de Nueva York hasta Inglaterra, remando sin cesar hasta remontar el curso del Támesis y dar vista á Londres, para descansar breves días.

Luego, repostado de víveres, se volverá á hacer á la mar para atravesar el Canal de la Mancha y seguir el curso del Sena hasta París. En la Ville Lumiére amarrará su embarcación un mes al menos, durante cuyo tiempo se convertirá el marino en el «gentleman» rígido, que durará todo ese tiempo, si antes no se cansa de la sociedad parisina con todos sus encantos...

Nuevamente á bordo, desandará el camino del Sena para salir al Atlántico, bordear las costas de Portugal, dar vuelta al Estrecho y navegar por el Mediterráneo hasta Génova, primero, y Roma, más tarde...

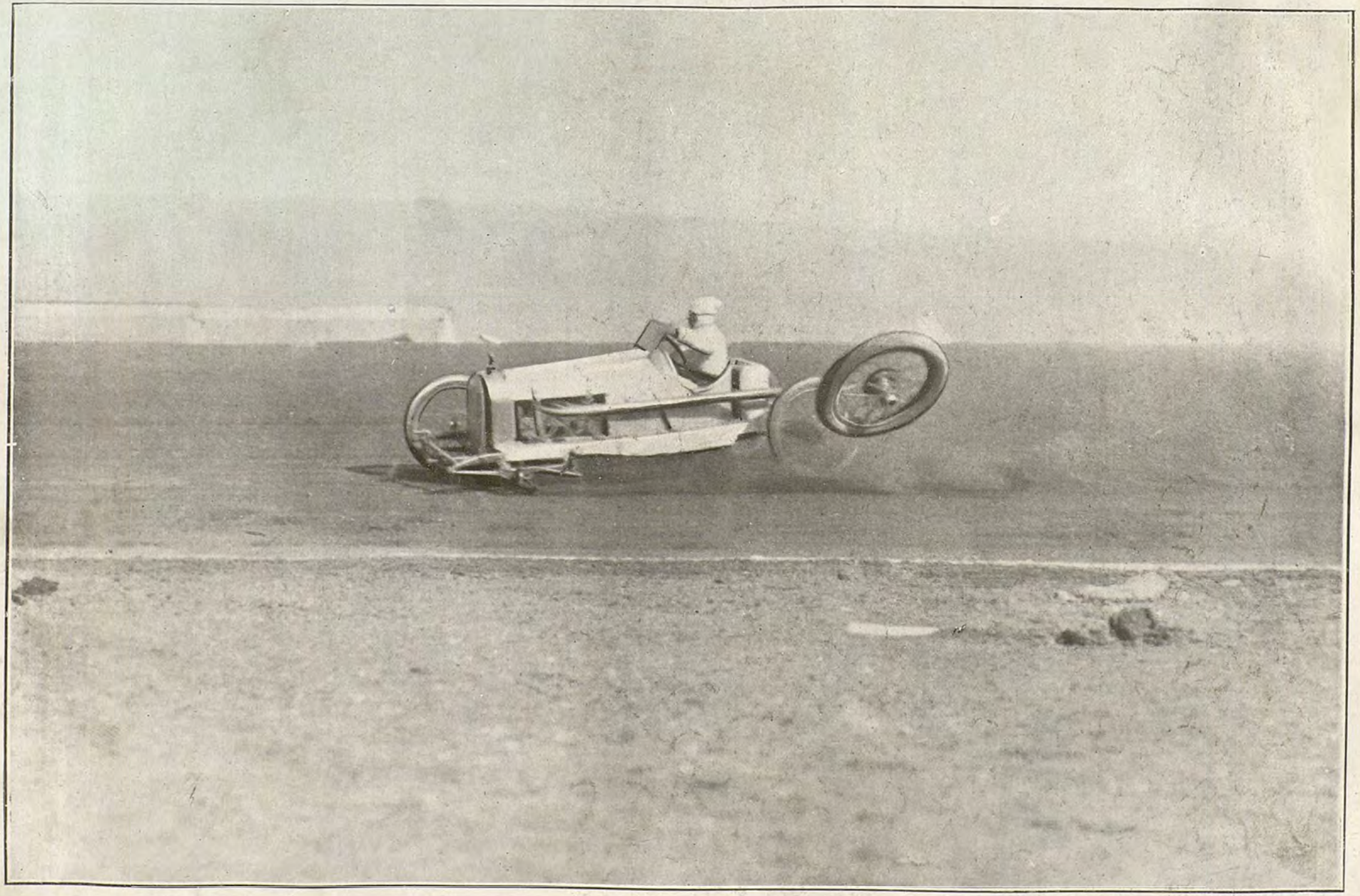
Luego... El intrépido navegante sólo sabe que está dispuesto á continuar su viaje en torno al mundo, hasta que un día, en cualquier pueblo, se halle mejor entre los hombres que en el mar, su invariable amigo...

Jorge Smith, como Alain Gerbault, es un hombre decidido, á quien no inquietan privaciones ni tempestades. El mar, enfadado ó tranquilo, es su compañero entrañable. Ni siquiera en sus travesías se ayuda de una pequeña vela. Los remos son su único motor, y así, los viajes proyectados para dos ó tres meses pueden durarle dos ó cinco años, si el tiempo ó las corrientes le apartan de su camino.

No sería, pues, extraño que un día cualquiera, pasado un largo plazo, Smith arribara al Musel ó á Vigo, y allí fuera de nuevo, un momento, la actualidad del deporte.

ALVARO REAL

Ayuntamiento de Madrid



UN IMPRESIONANTE ACCIDENTE AUTOMOVILISTA, DURANTE LA CARRERA DE VELOCIDAD EN EL AUTÓDROMO DE LOS ÁNGELES

RARAS fotografías que acierten á sorprender una décima de segundo de tan extraordinaria emoción, como ésta que publicamos hoy, obtenida durante las últimas carreras de autos, celebradas en el autódromo de Los Angeles. Si el golpe no hubiera tenido graves consecuencias, se diría que era un temerario alarde del piloto norteamericano, que quería preparar al «film» una escena de alta tensión. Ha sido, sin embargo, durante el transcurso de la prueba de velocidad, cuando deslizándose á 150 kilómetros por hora, Culver, el piloto expertísimo, no vió cómo se le escapaba una [illegible] y cómo el [illegible] levantaba el capot para dar una terrible vuelta de campana

FOT. VIDAL

Ayuntamiento de Madrid

CÓMO EL REAL MADRID VENCIÓ Á LA SOCIEDAD GIMNÁSTICA ESPAÑOLA POR 3 «GOALS» Á 0

DURANTE una hora y veinte minutos se mantuvo firme la expectación de los treinta mil espectadores al margen de este encuentro.

Rivalidad de entusiasmos violentos, fué dura la pelea; más bien enconada durante el plazo larguísimo, en el cual la breve diferencia de un «goal» á beneficio del Madrid, hecho de «penalty-kik», permitía esperar un empate que elevara la vibrante expectación de partido entre aspirantes gimnásticos al campeonato y campeones en desgracia.

Esta vez se ha impuesto el grupo de los «merengues» sin presentar un equipo mejor que el de los ocho días antes.

Dos preciosos tantos, uno de Félix Pérez, la figura destacadísima durante los noventa minutos, y otro cruzadísimo de Bernabéu, fueron [illegible] y cinco minutos antes de concluir la ratificación de la superio-

Ayuntamiento de Madrid

Cuando faltan cinco minutos, el «corner» contra los gimnásticos da ocasión para una «mêlée» ante la puerta de Sancho, que al fin concluye con el tiro de Bernabéu, que produce el tercero y último «goal» de la tarde á favor de los blancos
FOT. DIAZ

ridad madrileña; y las ovaciones más estruendosas, rayanas algunos minutos en delirio al ídolo futbolístico, fuero paran Pérez, el capitán de los blancos, la definitiva consagración de su juego afiligranado, perfecto, de «mago» sin trampa ni cartón, que convierte á los rivales en sus seguidores inocentes y fieles.

Nuevamente, con este resultado, aspira [illegible] su título, y queda por contra la Gimnástica en situación difícil. Se beneficia de todo el Athletic, que sigue en vanguardia cultivando su grupo, el más completo y homogéneo de la región, y adquiere el futbol céntrico un interés insospechado con la indecisión que ahora presenta esta lucha, que tendrá el domingo próximo un nuevo episodio [illegible] cuando se enfrenten madrileños y racinguistas.

Ayuntamiento de Madrid

BARCELONA.—Antes de los cinco minutos de juego, una salida en falso de Platiko, el guardameta barcelonista, da ocasión á los bravos muchachos de Sabadell para conseguir el primer «goal», que causa á los azul-grana la estupefacción que la fotografía demuestra

TODAVÍA OTRA GRAN SORPRESA FUTBOLÍSTICA

EL CENTRO DE «SPORTS» DE SABADELL BATE BRILLANTEMENTE EN SU TERRENO AL F. C. BARCELONA POR TRES «GOALS» Á UNO

TEMPORADA tras otra, el Sabadell fué siempre para el Barcelona la rara incógnita de los azul-grana. Esta vez, el partido anunciado para el domingo tuvo que ser suspendido por el temporal. En el día laborable señalado por fin, el Barcelona no puede alegar que saliera confiado; antes, por el contrario, su grupo completo buscó con empeño el triunfo; pero el entusiasmo de los de Sabadell, ese estímulo que en la temporada actual está sembrando derrotas en los «onces» que se creen omnipotentes, sirvió para dar cuenta del esfuerzo campeonil.

La derrota no fué, por lo demás, una cosa discutible. Si al primer «goal» siguió un empate que hizo renacer la esperanza en los pechos barcelonistas, pronto la furia de los sabadellenses buscó en dos nuevos indiscutibles tantos la distancia que sirvió para prevalecer en definitiva.

Al término de la adversa jornada, el marcador habla de una derrota del grupo campeón, que no tiene justificación ni paliativos

El «once» del Sabadell, que siempre fué una incógnita para el Barcelona, y en esta temporada le venció brillantemente por tres «goals» á uno FOTS. GASPAR

Ayuntamiento de Madrid

LA PREPONDERANCIA DEL «HOCKEY» ENTRE LOS DEPORTES FEMENINOS

VIENE á probarnos esta fotografía la predilección de las muchachas norteamericanas por el «hockey», que tiene para la mujer todas las bellezas y emociones del futbol, sin ninguno de los peligros que el balón podría entrañar. La escena, si no muy repetida, puede, sin embargo, presenciarse en la actualidad en varios terrenos deportivos de los clubs más importantes de España, cuyas entusiastas «chicas» juegan al «hockey» con un dominio creciente del mazo, que permite esperar hallarnos frente á «onces» hábilmente preparados y entrenados, que en breve plazo jueguen un campeonato femenino de España de inusitado interés

FOT. AGENCIA GRÁFICA

Ayuntamiento de Madrid

En la pista irunesa, el choque de los dos reales de Guipúzcoa fué interesantísimo. El momento del primer «goal» hecho por los donostiarras, puede apreciarse perfectamente en la fotografía, cuando el «tiro» colocadísimo pasa rozando el larguero por encima de las uñas del guardameta, antes de llegar á la red

FUTBOL EN GUIPÚZCOA

LA REAL UNIÓN DE IRÚN EMPATA Á UN «GOAL», EN AMUTE, CON LA REAL SOCIEDAD DE SAN SEBASTIÁN

La pugna entre los reales de Guipúzcoa ha sido siempre el tema más apasionante del campeonato regional.

Los iruneses, campeones de España, están, sin embargo, en situación difícil, no ya para lograr nuevamente el título preciado, sino ni siquiera para conquistar el campeonato local que la Real Sociedad de San Sebastián les disputa hasta el momento con ventaja.

En el partido del domingo último, en Amute, el choque ha sido violento, pero noble; durísimo, pero caballeresco.

Dos figuras se han destacado notablemente del conjunto: René Petit por los fronterizos, y Eizaguirre por los donostiarras. Aquél ha puesto constantemente su ímpetu y su esfuerzo al servicio de la causa; pero en la meta contraria, el portero de San Sebastián ha contrarrestado todos los ataques de forma segura y enérgica.

El empate á un «goal» final, señala la ventaja de la Real donostiarra, que difícilmente ya podrá perder el campeonato disputadísimo, no obstante el camino que aun queda á todos por recorrer.

El guardameta de San Sebastián espera impávido la acometida de los delanteros iruneses que van tras la pelota en busca del empate, que en esta ocasión se les escapó merced á la serenidad de Eizaguirre FOTS. CARTE

Ayuntamiento de Madrid

ACTUALIDAD DEPORTIVA

LA CARRERA CICLISTA DE "EL MERCANTIL VALENCIANO", LA PRUEBA PEDESTRE DEL FORTUNA, DE SAN SEBASTIÁN, Y EL FUTBOL ARAGONÉS

VALENCIA.—El pelotón de cabeza de los corredores que tomaron parte en la prueba ciclista Valencia-Castellón-Valencia, á su llegada á Sagunto

ZARAGOZA.— El once de la R. S. A. Stadium, que lleva una brillante clasificación en el campeonato aragonés, que le da las mayores probabilidades de obtener el título regional

FOTS. VIDAL, CARTE

SAN SEBASTIAN.—Grupo de corredores pedestres que participaron en la clásica prueba atlética que el Club Fortuna ha organizado por novena vez

Bajo los auspicios de «El Mercantil Valenciano», se ha corrido en la ciudad del Turia una prueba ciclista nacional de 130 kilómetros sobre el trayecto Valencia-Castellón-Valencia.

Un plantel de los mejores corredores españoles se alineó en la salida, y tras la dura carrera, llegaron primeros á la meta los madrileños Telmo García y Feliciano Gómez, conquistando el tercer puesto, primero de la clasificación regional, el notable «routier» Llorens.

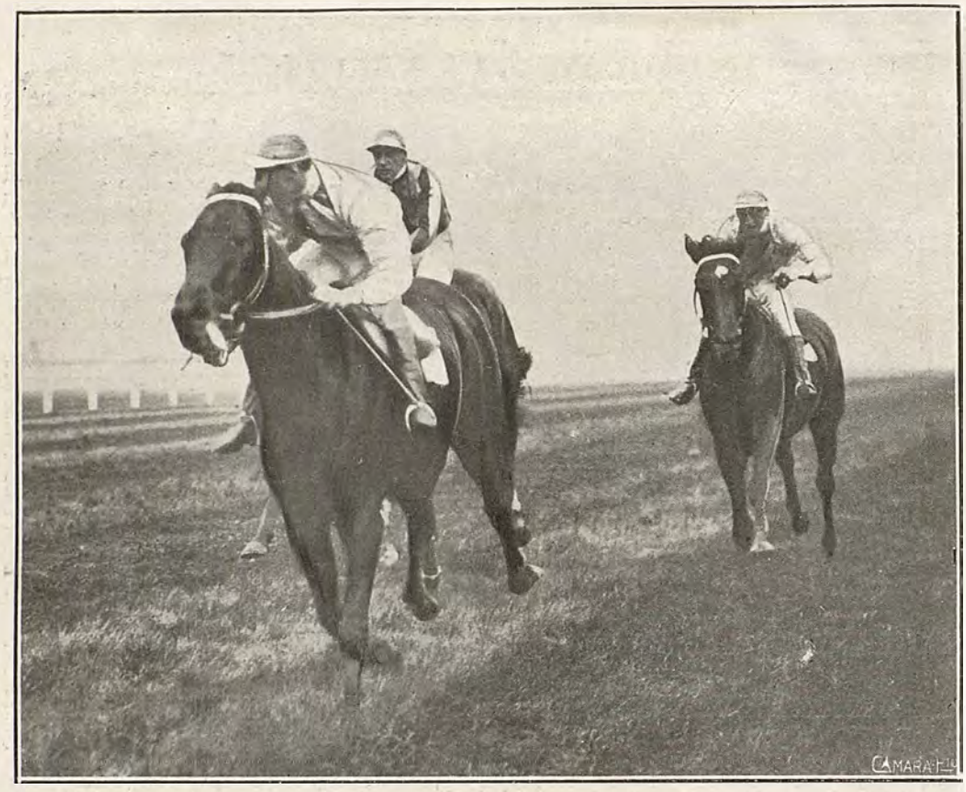
El Club Deportivo Fortuna organizó su novena prueba pedestre, clásica ya en el calendario deportivo regional. El corredor Fabián Velasco, del Club Anorga, logró clasificarse el primero, justificando las fundadas esperanzas de tener en él un atleta que llegue á ser una gran figura nacional.

El campeonato futbolístico aragonés es uno de los más reñidos entre los torneos de regiones. La rivalidad Stadium-Iberia, aunque no se ha dilucidado en definitiva, se inclina ya favorablemente para la Real Sociedad, cuyo primer once publicamos en esta plana.

Ayuntamiento de Madrid

H I P I S M O

LAS CARRERAS DE CABALLOS TRIUNFAN EN EL EXTRANJERO POR LA TRADICIONAL ANIMACIÓN DE SU PÚBLICO Y SU BELLO INTERÉS DEPORTIVO DE SIEMPRE



En plena carrera, los «jockeys» luchan afanosamente por conseguir la primacia que les llevará al triunfo

Imperio pleno del otoño... Y, como todos los años, renacen en los retablos de la actualidad los temas que anualmente aparecen, coincidiendo con la doliente estación de las hojas secas y de las tardes breves. Floreció ya sobre los escenarios, como una roja flor de aventura y de deseo, la capa encarnada de Don Juan; volvió á las universidades la alegría bulliciosa de la estudiantina; empezó la temporada teatral en los escenarios; se hizo la melancólica ofrenda á los muertos...

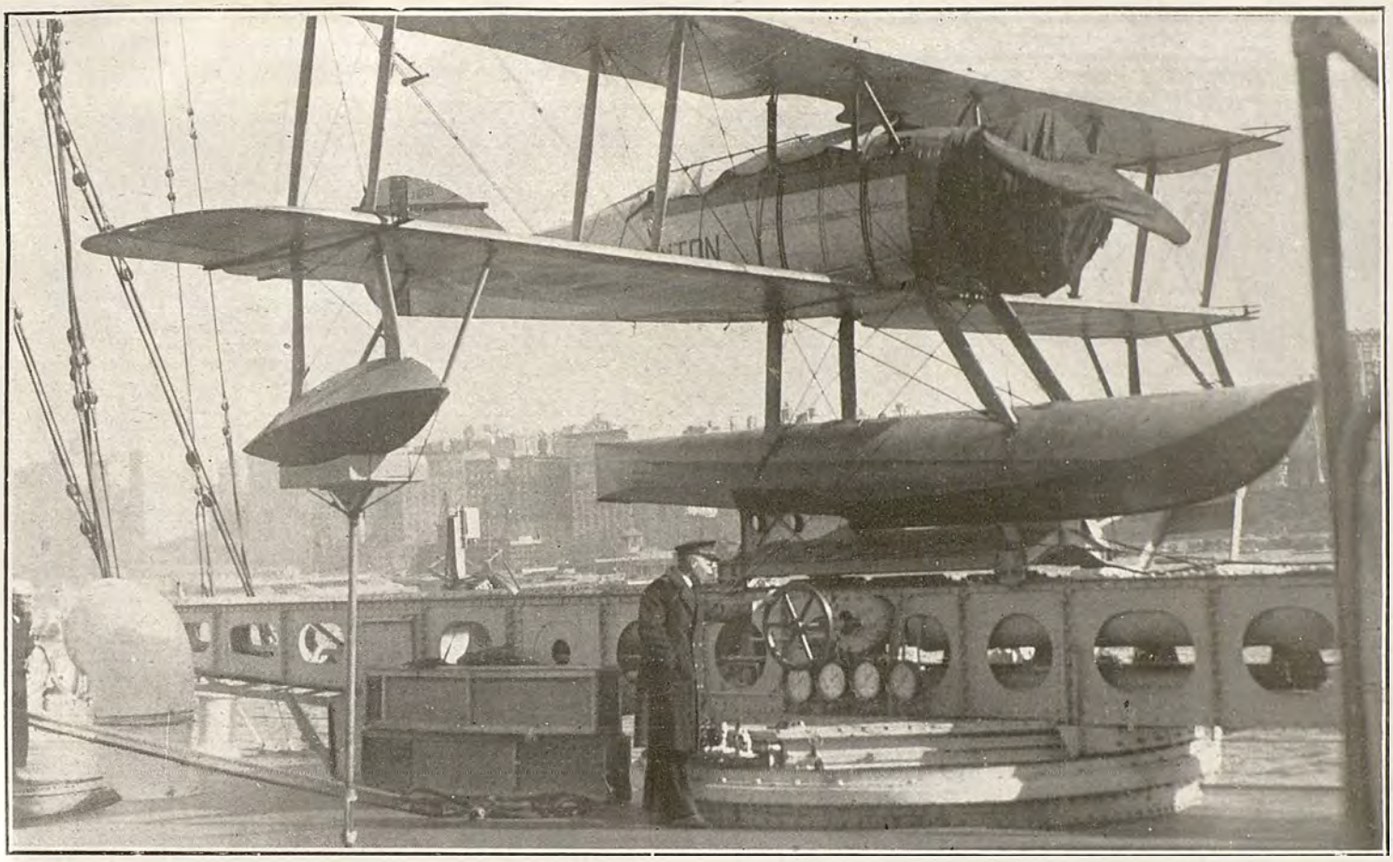
Y ahora, en plena estación otoñal, cercanos ya los crudos días del invierno, vuelven á florecer en muchas capitales las carreras de caballos, que fueron interrumpidas al llegar las inclemencias del estío y trasladadas á las ciudades estivales... La temporada hípica comienza en muchos lugares, y otra vez, sobre los hipódromos amplios y lisos, vuelven los caballos á lanzarse en un galope frenético, hábilmente dirigidos por las manos sabias del *jockey*

El *stand* se llena de una multitud elegante y mundana, que hace del hipódromo, en los paréntesis de la fiesta, centro de murmuración, de discreteo y de *flirt*. Muchos modistos aprovechan estas reuniones hípicas para lanzar sus modelos de otoño, que llevan mujercitas bellas, sin otra misión que la de pasear estas últimas creaciones de la moda.

Se cruzan apuestas, se hacen predicciones, se discuten *jockeys* y cuadras... Entre las notas grises de las indumentarias de la multitud, son como una alegre sonrisa de color los trajes vistosos de los *jockeys*, que luego parecerán como puntos polícromos en el vértigo de la carrera. Al volver en nuestras capitales las carrera de caballos, vuelve con ellas uno de los deportes más bellos, más aristocráticos y más llenos de noble y gloriosa tradición.

En una carrera militar alemana, el oficial [illegible] caballo [illegible] los obstáculos del concurso...

Ayuntamiento de Madrid



Hidroplano construído en Treuton (Estados Unidos) y que será en breve utilizado por la expedición del capitán Ericsson, que saldrá para Groenlandia y Polo Artico

El piloto norteamericano Dr. Warren, que ha descubierto un extintor para aeroplanos con un procedimiento de empleo que ha dado en la práctica magníficos resultados
CIRCUMFERENCIA GRÁFICA

AVIACIÓN INTERNACIONAL

AL POLO NORTE EN HIDROAVIÓN

LOS PELIGROS DEL FUEGO AÉREO, CORTADOS

Dos notas de un gran interés aeronáutico registramos en esta plana.

Los astilleros norteamericanos han concluído un hidro, especialmente construído para resistir las más bajas temperaturas y poder llevar á bordo hombres y bagajes en número suficiente para la expedición polar que se intenta.

El capitán Ericsson será el jefe de la expedición que en breve partirá para las costas de Groenlandia, y la que por vez primera intentará utilizar, para adelantar mientras los hielos lo permitan, el hidroplano.

Un piloto notabilísimo, doctor de la Universidad de Harvard, ha conseguido evitar los riesgos que el fuego suponía para los hombres-pájaros.

Mr. Warren ha estudiado no solo el procedimiento para extinguir el fuego á bordo de los aviones.

Las pruebas han sido tan terminantes, que en breve plazo hay que esperar que el dispositivo se generalice á todos los aparatos.

Warren ha provocado varios incendios en aviones en tierra, y por último se ha elevado á distintas alturas provocando el fuego, que aun después de envolver el motor en llamas, ha quedado extinguido rapidísimamente.

Las impresionantes pruebas han demostrado suficientemente la eficacia del invento del piloto americano, que la Oficina de Aeronáutica Militar estudia la forma de aplicar á todos los aparatos que prestan servicio en la actualidad en la Armada Aérea.

Ayuntamiento de Madrid

SEGOVIA DEPORTIVA

LA BRILLANTE ACTIVIDAD SPORTIVA DE LA ACADEMIA DE ARTILLERÍA EN TODOS LOS ASPECTOS

El notable equipo de la Academia de Artillería, que empató á dos «goals» con el primer grupo del Athletic madrileño, después de un brillante partido

GRANDE es la afición que se ha despertado en Segovia por todo género de deportes, debiéndose ello, en gran parte, á la sociedad deportiva de la Academia de Artillería. Esta fué fundada en el mes de Marzo del presente año, y en ella figuran no sólo los profesores y alumnos de la referida Academia, sino también todo el elemento civil que lo solicite, contando en la actualidad con 800 socios.

Como decimos, á principios del presente año se acordó su fundación, y al mes justo, y gracias á los trabajos de su infatigable presidente, capitán Jiménez Alfaro, se inauguraba el campo de deportes, donde se han jugado ya interesantes partidos de futbol y *hockey*.

En la actualidad posee, además de dicho campo, cuyas dimensiones son 110 por 60, una pista para patines y cuatro campos de *tennis*, así como dispone también de todo género de elementos para la práctica del atletismo en general y, como complemento, una hermosa caseta montada con toda comodidad.

De todos los deportes, el que más aficionados cuenta es el futbol, y á ello contribuyen, en gran parte, los éxitos alcanzados en todos los partidos por su primer equipo. Seis han sido los partidos jugados con equipos de fuera de la localidad, y ni uno solo ha perdido: Residencia de Estudiantes, Facultad de Medicina y Athletic Club de Madrid y Avila F. C., con un total de 24 *goals* á favor por 7 en contra; el más interesante de todos ellos fué, sin duda alguna, el celebrado el domingo 16 del corriente contra el Athletic Club de Madrid, que terminó con un empate á 2 *goals*. Además de estos partidos, se celebra anualmente el campeonato de promociones, en que se disputan una valiosa copa de plata, correspondiendo la temporada pasada á la promoción de segundo año.

No menor es el número de los aficionados al alpinismo, los que, aprovechando la proximidad de la sierra, se trasladan la mayoría de los domingos á disfrutar las delicias de tan bello lugar.

No terminaremos sin hacer constar el apoyo que moral y materialmente ha prestado el coronel de la Academia, Sr. Flórez, gracias al cual y á los trabajos que se impuso la Junta directiva, al frente de la que se halla el entusiasta capitán Jiménez Alfaro, pudo llevarse á cabo tan magna empresa.—HUGONIOT

El «once» del Athletic Club, de Madrid, que jugó en Segovia contra los futbolistas de la Academia de Artillería, empatando á dos tantos

Ayuntamiento de Madrid

DIVAGACIONES CANINAS

EL PERRO DE HOY YA NO ES EL AMIGO DEL HOMBRE

Es ya clásica la frase del personaje de la inmortal *Verbena*, de Bretón: «Hoy las ciencias adelantan que es una barbaridad.» Y si eso era dicho entonces, en la buena época en que aún se llevaban mantones y aún se paseaba en *manuela*, ¿qué no diría el personaje verbenero ahora, en nuestros locos días de *moto*, de *whisky* y de *radiotele*? Es verdad. Día á día, el abismo entre las características de los dos momentos va profundizándose y adquiere proporciones de verdadera inmensidad. Todo—personas, animales, cosas—sufre la evolución y se entrega á las nuevas modalidades que llegan. Si el *jazz-band* vence á la guitarra, y el *whisky* al montilla, y el *taxi* al simón, y el *tailleur* al mantoncito, ¿de qué extrañarse si en lo animado impera también este nuevo espíritu?

A donde menos pudiera suponerse que ha llegado esta evolución, alcanza también. Ved en esta página los documentos comprobantes de ello. Son fotografías de perros. Perros *de hoy*. ¿Es que el perro no ha sido siempre el mismo?, preguntarán los lectores, un poco extrañados seguramente. Sí, no hay duda de que el perro fué siempre el mismo. Pero la predilección hacia él cambió radicalmente, y la especie canina que ayer estuvo de moda, se ve hoy olvidada, y la que hoy impera estaba ayer obscurecida. Por eso hemos llamado perros *de hoy* á los que hoy gozan de todas las predilecciones, aunque en días anteriores existiesen ya también.

¿Quién no recuerda el perro que ayer gozaba de todos los cuidados y todos los amores? Era el perro grande, fuerte, ágil, esbelto. Perro, ante todo, para ser útil. Recordad los canes arrogantes de los lienzos velazqueños. Solamente el contemplar aquellos ejemplares de perro fuerte daba una sensación de seguridad y de confianza. Podía llamársele, con entera justicia, el amigo del hombre, por cuanto su amistad significaba de apoyo, de ayuda y de defensa.

La «girl» de hoy, que cuida de su diminuto y raro can con el embeleso que en otro tiempo acariciaba las muñecas FOTS. MARÍN

Cabeza de perro De Brie, condecorado con una mención honorífica en la última Exposición internacional

Evocad, en cambio, los perros de ahora. Feos, menudos, pequeños, deformes. Si hay una estética de la belleza, estos canes de hoy son verdaderos modelos. Nuestras damiselas los prefieren á todo otro tipo de animal. Ya ellas no se retratan junto á los caballos arrogantes y briosos, ni junto á los lebreles fuertes y ágiles. Hoy, nuestras nenas—que, por rara paradoja, toman á veces el nombre de su perro y dan á éste su propio nombre de mujer—aman el perrillo greñudo, feo, que tenga en su cara pintoresca y en su cuerpecillo extraño la gracia simpática de la fealdad. Y junto á él se retratan, como esta bellísima *girl* de la fotografía, que sonríe luminosamente con el rostro junto al diminuto can...

Estos perros menudos y feos de hoy riman con las paredes de cretonas claras y las pantallas de discretos tonos suaves y los almohadones de colorines. Son como un objeto decorativo más, que las damitas de hoy—hora del té, *fox*, *flirt*—tienen para hacer más *chic* su continente... Ante estos perros se olvida que el can pueda ser, como antaño, un amigo del hombre, con todo lo que de seguridad y de confianza había en este concepto. Si acaso podrá ser el juguete de la mujer, que lo luce como un capricho costoso en paseos y calles, lo mismo á pie que en el automóvil... Nuestra época se caracteriza por su afán de buscar lo raro, lo complicado, lo extraño, lo artificial. Este afán no podía menos de reflejarse en el mundo canino, del cual ahora preferimos, no los ejemplares más fuertes ni más bellos, sino los más extraños, los procedentes de las más absurdas mezclas de las razas...

J. M. A.

Ayuntamiento de Madrid

EL NUEVO TRAMPOLÍN DE SALTOS DEL PUERTO DE NAVACERRADA Y SU INFLUENCIA EN LOS PRÓXIMOS CAMPEONATOS NACIONALES DE SALTOS

DESDE hace una veintena de años, en que por D. Manuel Amezúa, presidente de mérito del Club Alpino Español y fundador de éste, se implantaron y empezaron á practicarse en España los deportes de invierno, principalmente en nuestra vecina Sierra del Guadarrama, año tras año se ha visto el aumento tan considerable de aficionados al *ski*, á pesar de que en un principio se tropezaba con infinitas dificultades para practicar este nuevo deporte por falta de medios, no siendo ello causa de que nuestros primeros patinadores perdieran las esperanzas de ver algún día que en España los deportes de nieve habían alcanzado la importancia que se merecen y la que en todas partes del mundo se les concede, hasta el punto de que en Noruega el día de la celebración del campeonato de saltos es fiesta nacional, siendo el príncipe heredero de la Corona el inaugurador del concurso que se celebra en Homenkolen ante miles de espectadores.

En nuestra Sierra, como digo, hasta ahora, para la celebración del campeonato nacional de saltos, no se disponía más que de un trampolín que, por sus condiciones de emplazamiento, la mayoría de las veces no podía ser utilizado, y entonces había que dedicarse á encontrar un sitio, siempre deficiente, donde en un momento, y muchas de las veces cortando bloques de nieve con los mismos *skis*, improvisar un trampolín donde celebrar una de las dos pruebas más importantes del año, dándose el caso de que los mismos concursantes tuvieran precisamente que tomar la parte más activa en la preparación del trampolín y apisonado de la pista de salida; operaciones que fatigaban y ponían á los interesados en condiciones de inferioridad para tomar parte en la prueba por haber empleado sus energías en una preparación que no debieran haber llevado á cabo, sino, por el contrario, haber estado en reposo hasta el momento de comenzar el concurso para tener reservadas todas sus fuerzas, pues todas son pocas para salir con lucimiento de un salto superior á 15 metros.

El Club Alpino Español ha construído el verano pasado, en las inmediaciones del puerto de Navacerrada, un trampolín de saltos, el primero y único que, por sus condiciones y el detenido estudio que su construcción merecía, servirá para que nuestros jóvenes y entusiastas patinadores puedan ponerse en condiciones de participar y competir con los *ases* del Extranjero, pues, como en todos los deportes, sólo les faltaba una buena dirección y medios adecuados de llevar á cabo sus aspiraciones, ya que facultades y buenas intenciones era lo único que no les faltaba.

Vista general del nuevo trampolín de saltos en «skis» construido por el Club Alpino Español en las inmediaciones del Puerto de Navacerrada

Pues bien: yo quisiera hacer una descripción detallada de la gran obra llevada á cabo en la vecina Sierra para que os diérais cuenta de la importancia que ello va á tener en el desarrollo y desenvolvimiento del *ski*; pero antes voy á indicar, para aquellos que no conozcan lo que es un salto en *skis*, que, por desgracia, entre los deportistas españoles son muchos, en lo que consiste la parte más difícil de este deporte, y á la que no todos llegan.

En resumen: un salto en *skis* no es más que la interposición en una gran pendiente de un trampolín, no como suelen ser los trampolines de nuestros saltos corrientes, ó sea inclinados hacia arriba, sino todo lo contrario: ligeramente inclinados á favor de la pendiente, y por donde ha de pasar á gran velocidad el saltador, para hacer por el aire un recorrido determinado de metros, que varía por muchas circunstancias, para ir á caer nuevamente en la pendiente, por la que debe, para que el salto sea completo, continuar patinando y, si fuera posible, parar por medio de un *telemark* ó *christiania*.

Esto, á primera vista, parece una cosa sin importancia para todo el que no haya utilizado unos *skis*; pero no es así, sino, por el contrario, entre los deportes, creo que uno de los que necesitan mayor dominio y más condiciones personales, pues una gran valentía y decisión son necesarios para lanzarse en el aire y recorrer, como si se tratase de un vuelo, 30 ó 40 metros, y tener la suficiente destreza y energías para en el momento más difícil, que es el de tomar tierra, poner en juego la atención y esfuerzo máximo para sostenerse en pie sin perder el equilibrio, que obligaría al saltador, por la velocidad tan vertiginosa que se adquiere en el salto, á rodar sobre la nieve durante muchos metros, con el peligro de una caída, ó á la fácil rotura de los *skis*.

Y ahora que ya hemos explicado, aunque de un modo no muy detallado, las distintas fases de un salto desde el momento de lanzarse para tomar velocidad hasta el de parar á un centenar y medio de metros de distancia, os haré la descripción del nuevo trampolín construído por el Club Alpino Español.

Ante todo, para instalar un salto de esta clase, se necesita una gran extensión de terreno libre de todo género de obstáculos y con una gran pendiente, que debe ir disminuyendo gradualmente y, á ser posible, terminando ligeramente cuesta arriba.

El lector podrá darse cuenta cómo son muchas cosas reunidas las necesarias, y en nuestra Sierra, imposible, sí, no me arrepiento, imposible de encontrar; ello, por tanto, ha dificultado mucho la cons-

Ayuntamiento de Madrid

trucción de este salto, obligando á hacer parte de la obra artificialmente, como se podrá ver más adelante.

Pues bien: la Junta del Alpino, y muy especialmente su presidente y el secretario del mismo, D. Aurelio Botella, muy valiosamente ayudados en las operaciones topográficas practicadas para determinar perfiles del terreno, por el ilustre profesor de la Escuela de Agrónomos y socio también del Club, D. Guillermo Quintanilla, al que todos le deben agradecer la labor tan desinteresada que por el buen éxito de la empresa verificó, por cariño hacia el Club Alpino, se dedicaron con todo empeño, durante varios días, á la busca y captura (valga la frase) de un terreno que reuniera las mejores condiciones. Grandes eran sus desilusiones y muchas veces fracasaron en sus tentativas, pues en donde hallaron una buena pendiente, no encontraron terminación adecuada, ó lo imposibilitaba un pinar impenetrable; además, y este era un dato importantísimo, tenían que contar con las condiciones de nieve, ventiscas y hielo. Por fin, y después de múltiples ensayos y medidas de pendientes, acordaron emplazar el nuevo salto en donde hoy se levanta imponente, ante el asombro de todos; es decir, en la vertiente sur del puerto y en sus inmediaciones, frente á la carretera de Navacerrada, que de por sí se presta inmejorablemente para que los que presencien los concursos puedan cómodamente seguir todos los momentos interesantes del salto.

Una vez elegido sitio conveniente y obtenido el permiso para comenzar las obras, faltaba adoptar al terreno la forma especialísima que debe tener la pista, y después de obtenidos perfiles longitudinales y trasversales del lugar de emplazamiento, había que estudiar y comparar lo que se tenía con los grandes saltos de Suiza y Noruega.

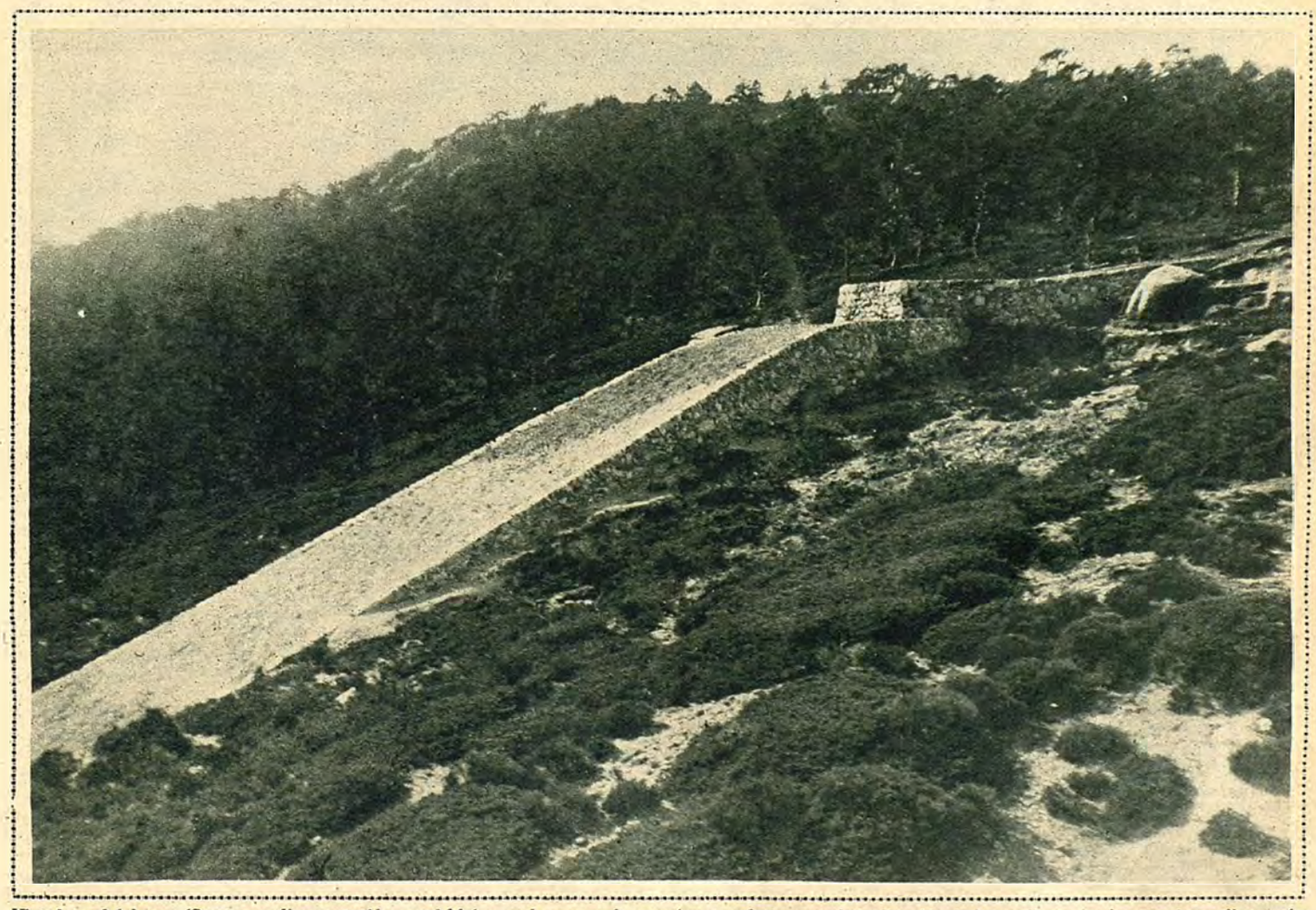
Consultaron obras, entre ellas el Richardson, y cuantas revistas cayeron en sus manos que pudieran aportar un dato más á los muchos ya reunidos, y tomando por modelo las pistas de Kloster Davos y Saint Moritz, en Suiza, y la de Holmenkolen, en Noruega, se logró obtener un perfil que, sin ser de las dimensiones de las grandes pistas suizas, en que las pendientes de caída son de 30 á 35 grados, al menos es análogo á la de Noruega, ó sea con una inclinación de 26 grados en sus cincuenta primeros metros. Terminados los planos dibujados, se comenzó la obra á fines de Agosto, habiéndose terminado á fines del pasado Octubre.

Caracteres del salto. Iremos por partes: 1.º, pista de lanzamiento. Casi en su totalidad está hecha artificialmente, para obtener una pendiente de 19 grados en donde adquirir velocidad antes del trampolín. Tiene una longitud de unos 50 metros por tres de anchura, habiendo sido necesario levantar dos muros de mampostería para el contenimiento de tierras; por su parte posterior se enlaza al terreno por una rampa, para facilitar la subida á los saltadores. Por su extremo anterior se enlaza suavemente, perdiendo poco á poco pendiente con el trampolín, todo él construído de mampostería y con una inclinación de 5 grados, conservando la misma anchura de tres metros y con una longitud de siete á ocho, pues el suave enlace con la pista hace que, en realidad, no tenga un principio determinado, siendo su altura sobre el arranque de la pista de aterrizaje de 1,40 metros; y ya estamos en lo terrible, la caída: esta última pista tiene una forma, en lo posible, análoga á la forma parabólica de la trayectoria que el saltador describe en el aire para que la toma de tierra sea sin golpe, al resultar casi tangentes, que pudiéramos decir, las dos curvas de la pista y la trayectoria; por tanto, comienza esta pista casi horizontal, para en unos seis á ocho metros ir ganando pendiente hasta los 26 grados, que ya conserva hasta los 45 ó 50 metros del trampolín, en que vuelve otra vez á perder inclinación mediante una ligerísima curva, terminando en una ligera pendiente hacia arriba para facilitar la parada.

Sus dimensiones son: de anchura comienza en cinco metros, aumentando progresivamente hasta los 20 en su parte inferior, y con una longitud de unos 80 á 100 metros, pues no tiene terminación determinada por estar confundida con el terreno. Toda la parte de máxima pendiente está construída en mampostería, para recibir las tierras, y en la parte inferior, por el contrario, fué necesario hacer un gran vaciado y movimiento de tierras para obtener la explanación necesaria, obligando á construir en esta parte baja una alcantarilla visitable, para que las aguas procedentes de lluvias y deshielos no arrastrasen las tierras de la pista ni estropeasen su nivelación.

Y estas son, en líneas generales, las características del nuevo salto, en el que se podrán conseguir marcas superiores á 30 metros; cosa no conocida hasta ahora en España, pues el *record* establecido el año pasado por Botella, en el campeonato nacional, fué de 19,80 metros.

En fin, sólo falta que, como el pasado año, sea este próximo de una gran abundancia de nieve, y entonces tendremos ocasión de ver á los valientes patinadores del Club Alpino hacer progresos, ya que los medios para ello se los ha proporcionado la Junta directiva, á la que todos unánimemente debemos un voto de gracias por la labor tan intensa que desde su designación está haciendo en bien de los deportes de nieve, del alpinismo en general y del veterano Club Alpino Español.—R.



Vista lateral del magnífico trampolín construído por el Alpino, en la que puede apreciarse perfectamente la inclinación de la pendiente donde este año se disputarán los campeonatos de España.

Ayuntamiento de Madrid

LOS COLIBRÍS DEL DEPORTE

EL ENCANTO FEMENINO EN EL «SPORT»

Conocéis la deliciosa comedia de Enrique Bataille *Mamá Colibrí?*.. El dramaturgo francés presenta un tipo de mujer muy femenino, una madre que parece una chicuela, ingrávida, nerviosa, ligera como un pájaro. Se llama Irene de Rysbgue; pero todos los personajes de la obra la llaman «mamá Colibrí». ¿Por qué? Escuchad cómo lo explica el diálogo:

«Ricardo.—Se le ocurrió á Pablo jugando al *tennis;* decía que mamá, á través de la red, le parecía un colibrí saltando en su jaula.»

La comparación es exacta. La mujer, en los deportes, tiene, efectivamente, un sutil encanto de ave. Su gracia, su flexibilidad, su ritmo determinan un inconfundible aspecto alado. Es menos rápida que el hombre, pero mucho más ligera. Es menos fuerte; pero sus saltos, sus movimientos todos, tienen una elasticidad prodigiosa. Constituye la nota de la extremada facilidad. El atleta es el sostenimiento de un ejercicio, venciendo la resistencia á la fatiga; la mujer es el momento, el instante, lo fugaz, que sólo dura un aliento y desfallece sin poder dominar el cansancio.

La mujer que interviene en el deporte, no comete un pecado de feminidad. Las «girls» norteamericanas toman parte en todos los concursos atléticos con un entusiasmo extraordinario, con un optimismo sano FOT. AGENCIA GRÁFICA

La intervención de la mujer en el deporte le da esa armonía necesaria á todo equilibrio estético. Sin ella falta la sal, el soplo tenue del ritmo. Porque todos los movimientos masculinos se ejercitan con un sentido de esfuerzo continuado, de duración, en tanto que la mujer es lo instantáneo, el parpadeo, la nota frívola del deporte. Por esto, aquellos deportes que mejor ejecuta la mujer son los que implican menor tensión muscular para practicarlos.

Y no es sólo esto. Hay algo mucho más importante y que eleva al deporte á categoría moral. La cooperación del elemento femenino en los deportes tiene una importancia decisiva en las normas que rigen la pauta social. Por este medio de relación entre hombres y mujeres se llegará al predominio de una nueva era ética, mucho más sincera y moral de la que ahora preside la relación entre ambos sexos.

Frecuentemente, y aun por autorizadas personalidades, se ha censurado la práctica de un deporte de conjunto en el que intervengan hombres y mujeres. La ligereza del traje levanta censuras; sin comprender que desacreditar el horror al desnudo es precisamente el factor que más puede influir en la revolución social hacia su perfeccionamiento de relaciones.

La moral necesita desprenderse de muchos atávicos temores, que son lo que constituye la falta de virtud moral. Se ha educado siempre á hombres y mujeres en distintas cátedras, procurando apartarlos, trazando entre ambos una línea divisoria que, como consecuencia, ha establecido la falta de sinceridad. Lo importante para que la nueva moral, más en consonancia con la hora presente y futura, llegue á florecer y caigan para siempre los viejos y ridículos conceptos, es que hombres y mujeres se conozcan; pero no al uso actual, conocimiento de visita, fría y falsa exteriorización de una prudencia fingida, sino á fondo, con conocimiento de camaradería, como debe ser entre seres de una misma especie.

La condición difícil de la mujer ante la vida radica precisamente en esto. Mientras que no se llegue á la convivencia fuera del amor, sin sombra alguna de él, la mujer y el hombre permanecerán cada uno en su zona, acechándose y siempre en guardia. Ni las Sociedades feministas de Londres, ni las manifestaciones realizadas en Alemania, ni la pícara desenvoltura parisina, significan nada. La mujer no es por medio de conferencias, ni por elevación de plano intelectual, como conseguirá sus aspiraciones de emancipación. Su triunfo será por comprensión de los hombres, por un celoso respeto traducido en actos de cordialidad. Medio por el cual se desvanecerían las brumosidades de los rancios atavismos seculares que hace que, al modo de *El celoso extremeño*, pongamos guardas en donde no harían falta si existiera una comprensión de alma á alma. Precisamente por la libertad de relación se evitaría, no ya la triste condición de la mujer, sino hasta sus faltas. El viejo dramaturgo noruego Enrique Ibsen, en *La dama del mar*, fijó esa ley del débil, del oprimido, que tiende hacia la libertad, precisamente por la falta de ella.

La mujer norteamericana, mucho más entrelazada en la vida social del hombre, que con él convive en oficinas, en industrias, en comercios, que viaja sola y habla con el hombre de muchas más cosas que de coqueteos amorosos, hace que el gran pueblo tenga otros conceptos morales mucho más lógicos.

No asustaros, por tanto, de la colaboración de la mujer en los deportes. Por el contrario, alentar esa aproximación. Por medio del deporte, vibrando hombres y mujeres unidos en nuevas pugnas, se irá estableciendo una corriente de sinceridad y de conocimiento. Conversando de raquetas, de caballos, de patines, de automóviles, de aeroplanos, de cuantos atributos forman el amplio panorama deportivo, se encadenarán nuevas trabas; no será el eterno tema del flirteo. Y viendo serenamente torsos, piernas y brazos desnudos, no habrá ese rubor que es el primer peldaño del pecado. La mujer en el deporte no sólo es un elemento de exornación, bello y sutil como una pluma tendida al viento, sino, lo que es más importante, establecerá una moral más justa y comprensiva.

José CASTELLON

Ayuntamiento de Madrid

SAINETES DEPORTIVOS

RELLANO de la escalera de una casa de vecindad, frente al cuarto que ocupa Anastasio Rebolledo en compañía de Adelcisa Pumariño, su «conglomerado gaseoso» desde hace veinte años. A la derecha, la puerta de la habitación de Anastasio; en la izquierda, la escalera que se pierde en el lateral; el foro, limitado por el pasamanos de hierro. En la pared, un cartelito que dice textualmente: *Pazo ha la uardiya.*

Al levantarse el telón, Anastasio, vestido con un traje de baño más viejo que la ocupación del Rhur, se halla sumergido en una gran tina llena de agua y se dedica á nadar con estilo libre. Adelcisa sale en seguida por la derecha, de muy mal humor por cierto.

ADELCISA *(muy rabiosa).*—¡Maldita sea mi suerte! ¡Malhaya mi sino! Pero ¿te parece medio decente que yo me haya genuflexionao delante del altar y le haya dao al cura tres sí de pecho, que fueron otras tantas ovaciones de los asistentes al azto, pa que tú te pases la vida nadando en una tina?

ANASTASIO.—¿Es que crees, ser inconsciente, que esto no tié importancia?

ADELCISA.—¡Iznoro la importancia que pué tener el pasarse cinco horas diarias haciendo el paquebote! ¡Mira que si no me valiera más que darte un guantazo de gamuza! ¡Amos, sal ya de ahí, so visión!

ANASTASIO.—Adelcisa, no me provoques, que empiezo á atufarme, y de un deportista atufao se pué esperar cualquier demencia...

ADELCISA.—¡Deportista! Lo que eres tú es un vago que se disfumina en el horizonte sensible.

ANASTASIO.—¡No zahieras, Adelcisa!

ADELCISA.—Bueno; ¿sales ó no?

ANASTASIO.—Estoy haciendo la plancha y no puedo abandonarla así como así.

ADELCISA.—¿Que no puedes abandonarla?

ANASTASIO.—No.

ADELCISA.—¡Pues ni que fuera una hija menor de edaz! ¡¡Sal ahora mismo, asesino de mi sosiego!!

ANASTASIO.—Te he dicho que no.

ADELCISA *(desesperada).*—¡Ay, Virgen de las Angustias; pero qué te habré hecho yo pa que me condenes á vivir con este Barbarroja! ¡Así me hubiera pillao un autobús con el completo echao el día que fuimos á la Vicaría! ¡¡Así me...!!

EL SEÑOR COSME *(por la izquierda; es un individuo más feo que un simoun).*—Pero ¿qué sucede en esta santa mansión, que se oyen los apóstrofes respeztivos desde los pintorescos alrededores de Arganda?

ADELCISA.—Pase usté, señor Cosme, y asistirá usté á la tercera escena de *La muerte civil.*

COSME.—¡Caray! Me deja usté de mosaico. ¿Qué es lo que ocurre?

ADELCISA *(señalando á Anastasio).*—Mire usté á esa momia faraónica, y á ver si no tengo razón pa pedir al Altísimo que me lo arrebate.

COSME *(viendo á Anastasio metido en la tina).*—¡Mi abuela por parte

ANASTASIO.—¡Hola, Cosmecillo!

COSME.—¡Chavó! ¿Qué haces ahí disfrazao de arencón?

ANASTASIO.—Pues ya lo ves. Que me dedicao al desporte.

COSME.—¿A qué desporte?

ANASTASIO.—Al natatorio.

COSME.—¿Y con eso qué ganas?

ANASTASIO.—Agilidaz en los miembros.

COSME.—Pues te vas á hacer de oro.

ADELCISA.—Ya lo oye usté. Ahora dígame si no hay razón pa que me se alborote el hilo de antena que tengo ya por nervios.

COSME.—Lo hay, señora. Este pobre hombre está de una conformidaz que doña Juana la Alienà á su lao regía mejor que un Longines.

ANASTASIO.—Lo que sus ocurre á vosotros es que no tenéis idea de lo que es el desarrollo corporal y que desconocís por completo aquella mársima arábiga que decía: «Mengana incorpore al sano».

ADELCISA.—¿El qué?

COSME.—¡Aguanta! ¿Qué ha dicho?

ANASTASIO.—He dicho Mengana incorpore al sano, que es tanto como decir que, además de nutrir el intelezto pensante, hay que nutrir el organismo vital pa conseguir ciudadanos capacitaos y lograr el desenvolvimiento consecutivo de las naciones duchas en civilización.

COSME.—¿Y pa eso de las duchas es pa lo que te das tú el baño?

ANASTASIO.—¡Natural!

COSME.—¡Cuando yo digo que estás pa que te amarren!

ADELCISA.—Pa que le amarren y le lleven á la obra, porque ha de saber usté que éste no va al trabajo ni atao.

COSME.—¿Es que le ha dao el deportivismo crónico?

ADELCISA.—Lo que le ha dao es una vagancia de las dimensiones de San Francisco el Grande.

COSME.—Pues eso no tié cura.

ANASTASIO.—¿Que no tié cura San Francisco el Grande?

ADELCISA.—¡Salao! *(Le mira con una cara como para comérsele crudo.)*

COSME.—¡Hombre! Por lo menos, no te chuflees de los cargos que te se hacen...

ADELCISA.—Pero ¿usté no sabe que aquí el nadador hipotecó la vergüenza en la pubertaz?

COSME.—Estaba ya empezando á sospecharlo.

ANASTASIO *(nadando con furia).*—¡Que no sus azmiten los conceztos ofensivos! ¡Que sus estáis aprovechando de que estoy sumergido y no me puedo defender!

ADELCISA.—¡¡Cállate, so Landrús!!

COSME.—Oiga usté, señà Adelcisa: ¿y desde cuándo data esta fiebre aclática de él?

ADELCISA.—Va pa tres meses que tos los días al levantarse agarra la tina y principia á hacer planchas, según él dice.

COSME.—¿Y está mucho tiempo en el elemento líquido?

Ayuntamiento de Madrid

COSME.—Pues, la verdaz, no me explico esta aztituz como no sea que haya tomao la determinación de estudiar pa bacalao.

ADELCISA.—Usté me dirá qué hago yo con semejante anfirbio.

COSME.—Pero ¿de qué le ha brotao la mochalez?

ADELCISA.—Está así desde que presenció un concurso de natación en el estanque del Retiro. Allí se encontró á un amigo, que por cierto le ha salido futbolista á la mujer, y ese amigo fué el que le metió en el almendruco algunas ideas deportistas. De todos los azpectos del deporte, el que más le suzyugó á esta perla kepta fué el aspezto natatorio, y desde entonces ha tomao la cosa con un calor casi tropical. Y ahí se pasa la esistencia emulsionándose los músculos.

COSME.—¡Qué barbaridaz! ¿Y no hay quien le saque de la tina?

ADELCISA.—No se le saca de ahí ni con un mandamiento judicial.

COSME.—Pero ¿qué es lo que se propone? Porque, desde el punto de vista económico, esta conduzta hidrópica debe ser un desastre como pa entonarlo en un hizno patriótico.

ADELCISA.—Talmente.

COSME.—¿Entonces?

ADELCISA.—Es que el distinguido nadador abriga la ilusión de ganar dinero á fuerza de remojarse.

COSME.—¿Que abriga esa ilusión?

ADELCISA.—El verano pasao sí que la abrigaba; pero en el invierno eso no es posible.

COSME.—Pues, hombre, lo natural era que la abrigase en invierno.

ADELCISA.—Dice que se está entrenando pa llegar á conseguir atravesar el Azlántico, y que esa hazaña le daría la mar de pesetas.

COSME.—¿Atravesar el Azlántico?

ADELCISA.—Ni más ni menos.

COSME.—¿Y piensa conseguir eso entrenándose en una tina de lavar la ropa?

ADELCISA.—¡A ver!

COSME *(iniciando el mutis).*—¡Mi madre! Bueno, no quiero escuchar más cosas, porque me pongo muy triste. Ya me escribirá usté dos letras comunicándomelo el día que ese alienao ingrese en el soleao hotel de Ciempozuelos...

(Hace mutis por la escalera: Adelcisa le ve marchar con la boca abierta y Anastasio sigue haciendo que nada á más y mejor. Cae el

TELÓN

ENRIQUE JARDIEL PONCELA

DIBUJOS DE BON

Elegancias
ÁRBITRO DE LAS MODAS

COMPRE USTED EL NÚMERO CORRESPONDIENTE AL PRESENTE MES

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERÍAS, QUIOSCOS Y PUESTOS DE PERIÓDICOS

3 PESETAS EL EJEMPLAR

DIAZ

FOTOGRAFÍA DE ARTE

Ampliaciones, reproducciones y todo cuanto se relaciona con el arte fotográfico.

Un retrato elegante y de buen gusto es el obsequio más estimado para los seres queridos.

FERNANDO VI, 5
MADRID

Ayuntamiento de Madrid

UN BUEN REGALO PARA NAVIDAD Y REYES

Ricos, clase media y pobres

Todos nos compran. Estamos en plena moda

LOS RICOS SE DECIDIERON AL FIN

Han comprendido que les interesa todo lo que ofrecemos

Artículos que vendemos:

Aparatos fotográficos
ERNEMANN Y MONOBLOC

Bicicletas
ARELI y RUDGE-WHITWORTH

Batería de cocina
DE ALUMINIO

Bureaux americanos
FABRICADOS EN NUESTROS TALLERES

Cines Pathe-Baby

Collares de perlas
ORIENTE

Cubiertos de mesa
PLATEADOS, CON VEINTE AÑOS DE GARANTIA

Escopetas de caza
WOLF PATENT

Gemelos prismáticos
KRAUSS, GOERZ, LUMINI

Impermeables y gabanes
INDIAN

Joyería con brillantes
CON FACULTAD DE DEVOLUCIÓN AL 70 POR 100 DE SU VALOR MIENTRAS DURE EL PAGO TOTAL

Máquinas parlantes
SOLOFONOS Y DISCOS «PATHE»

Máquinas de escribir
VICTOR y CORONA

Motocicletas
RUDGE-WHITWORTH y CALTORPHE

Relojes de oro y metal
INVAR y TAF

Relojes de pared y antesala
TRIUMPH

Pianos automáticos
EMERSON é IMPERIAL

Condiciones y garantías que ofrecemos:

Primera. Hasta **30 meses** para el pago en artículos de primeras marcas.

Segunda. Mercancías garantizadas, y un 10 por 100 á 25 por 100 más barato que nuestros imitadores.

Tercera. Todos los artículos son de absoluta garantía por su inmejorable calidad.

Cuarta. Facultad de devolución dentro de los ocho días, caso de no convenir.

Quinta. Nadie puede competir con nosotros, porque vendemos más que todos nuestros imitadores-competidores reunidos.

Sexta. Vendemos más barato á plazos que otros al contado, porque esta Casa no tiene sucursales, que hacen subir los gastos y, por consecuencia, los precios.

Séptima. Compramos enormes cantidades, y podemos obtener mejores precios que nadie, haciéndoles beneficiarse á nuestros clientes.

Octava. Comparad nuestros precios y condiciones con los de nuestros imitadores-competidores.

Novena. Casa de confianza establecida en 1908, la más antigua y la que más vende en su ramo.

Remitimos gratis y franco por correo catálogo ilustrado del artículo deseado, rogándole marque con una cruz en este anuncio y nos lo remita bajo sobre, franqueándolo con cinco céntimos y poniendo su dirección completa al pie de este anuncio

CREDITO S. LOINAZ

Prim, 39.—SAN SEBASTIAN

A. L. 25-11-24

Ayuntamiento de Madrid

El precio de cada cuadro es de **15** pesetas al mes.

GUÍA DE GARAGES Y TALLERES RECOMENDADOS

Se publica dos veces al mes en "AIRE LIBRE"

Contratos para:
6 meses 10 % de descuento.
Un año 20 „ „

GARAGE ARTUR Carretera Villaviciosa OVIEDO	**GARAGE RENAULT** Avenida Plaza de Toros MADRID	**GRAN GARAGE PLA** Martín Cansado y Zurbarán BADAJOZ	**GARAGE DEL CARMEN** Plaza del Carmen OVIEDO
Compañía Española de Colonización MALAGA	**FERNANDEZ Y GONZALEZ** MURCIA	**INTERNACIONAL** San Dimas, núm. 3 CADIZ	**SAN RAFAEL** Avenida Estación CORDOBA

STUDEBAKER

6 CILINDROS

NINGUNO DA MAYOR SATISFACCIÓN

Agentes generales para España:
Stevenson, Romagosa y Cía.--Barcelona
Delegación Centro:
J. A. de Landaluce.—Madrid
Distribuidor Región Sud:
Vicente de la Aceña.—Sevilla

CICLOS, AUTOS Y MOTOS **MARINO BIDAGUREN**

Alcyon

REPRESENTANTES EN LAS VASCONGADAS
ÍDEM DE LA CASA **GENTIL**, DE PARÍS
AGENTE DE HUTCHINSON
REPRESENTANTE PARA ESPAÑA DE LA MARCA
"HELIOS"

SAN SEBASTIAN—Calle de Manterola, núm. 4.—Teléfono 20-2

SPORTSMEN BALONES FUTBOL a 3,95

antes 28 Pesetas

Inmenso surtido en Jerseys, tobilleras, rodilleras, defensas, medias sport, balones, calzado futbol, culots, maillots, de atletismo, guantes, **tennis** y demás de Sport.

NOTA: Mandamos Catálogos gratis, mandando sello Correo 0.25. Envío á Provincias y extranjero al recibo del importe por Giro Postal.

VENTAS AL POR MAYOR Y DETAL:

CASA LAYRET

Bogueria 29 **BARCELONA**

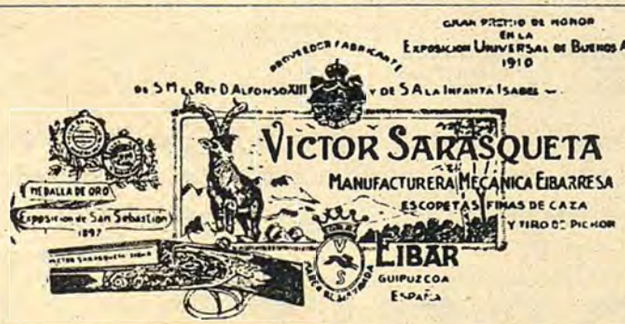
ALFONSO

FOTÓGRAFO
FUENCARRAL, 6
MADRID

HERNIAS
Bragueros científicamente.
J. Campos
único MEDICO ORTOPEDICO de MADRID
Augusto Figueroa 8

PREPARACIÓN PARA AUTOMOVILISTAS

Academia GRAN VÍA. Clases generales y especiales. Gran internado. CONDE DE PEÑALVER, 1



SANATORIO EDUCATIVO

para niños y niñas mentalmente retrasados.

Tratamiento psiquiátrico pedagógico individualizado y permanente por personal especialista interno.

Carretera de Chamartín, 43. Teléfono S. 430

LE AGRADARÁ LEER LOS VIERNES

NUEVO MUNDO

50 CÉNTIMOS

Se venden

los clichés usados en esta Revista. Pedidos: Hermosilla, 57

Ayuntamiento de Madrid

Lea usted los domingos LA ESFERA

PRESUPUESTOS

PARA LA PROXIMA CAMPAÑA DE

Invierno

Estudios y planes de publicidad

Para aumentar sus ventas, no ha de gastar más; ha de gastar bien

ESTÉ USTED SEGURO

de que por proceder sin análisis, ó por bondad de carácter que hace aceptar ofertas sin compulsar su posible eficacia, se despilfarran en anuncios sumas considerables. El hombre de negocios, agobiado por sus múltiples ocupaciones, no tiene tiempo para estudiar á fondo cómo anunciar bien sus productos y marcas. Procede por intuición y paga su inexperiencia en dinero.

Si preocupan á usted de modo absorbente sus problemas de producción, de compras y ventas, cambio, etc., no es necesario que distraiga su atención en los problemas de propaganda, siempre que tenga quien, con conocimiento de causa, piense y trabaje por usted.

Le ofrecemos nuestra experiencia de muchos años.

Numerosas casas muy importantes ponen fe en nuestros planes de publicidad, seguras de que sólo proponemos aquellos medios y aquella distribución que pueda producir rendimiento, según el artículo y el público que lo consuma.

Le aconsejaremos y le prepararemos su presupuesto GRATIS y sin compromiso alguno de su parte.

"PUBLICITAS"

AGENCIA INTERNACIONAL DE ANUNCIOS

MADRID:

Avenida Conde Peñalver, 13, entl.°
Apartado 911. — Teléfono 61-46 M.
Estudio «HELIOS»

BARCELONA:

Ronda de San Pedro, 11, principal
Apartado 228. — Teléfono 14-79 A.
Estudio «FAMA»

Ayuntamiento de Madrid

My Dear

Exquisitos cigarrillos

ANUNCIOS PUBLICITAS

Ayuntamiento de Madrid